

Table des matières.....	01-02
-------------------------	-------

Grattoirs et rails

Grattoir avec lames d'acier.....	03
Grattoir avec lames d'uréthane.....	04
Rail en "C" de départ.....	05
Rail en "C" intermédiaire.....	06
Rail en "C" de fin.....	07
Interrupteur de course.....	08
Cylindre - branchement en parallèle.....	09
Cylindre - branchement en série.....	10

Nettoyeur de dalot

Rail de départ avec cylindre - palettes coté droit.....	11
Rail de départ avec cylindre - palettes coté gauche.....	12
Rail intermédiaire et guide - palettes coté droit.....	13
Rail intermédiaire et guide - palettes coté gauche.....	14
Rail de fin.....	15
Cylindre - branchement en parallèle.....	16
Cylindre - branchement en série.....	17

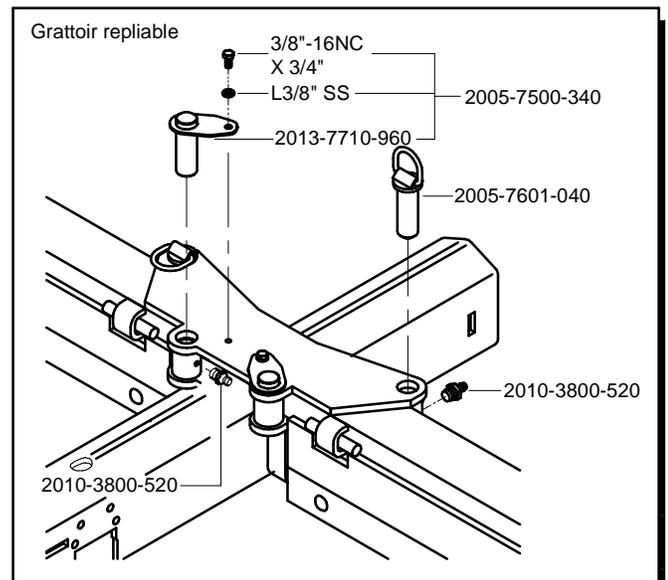
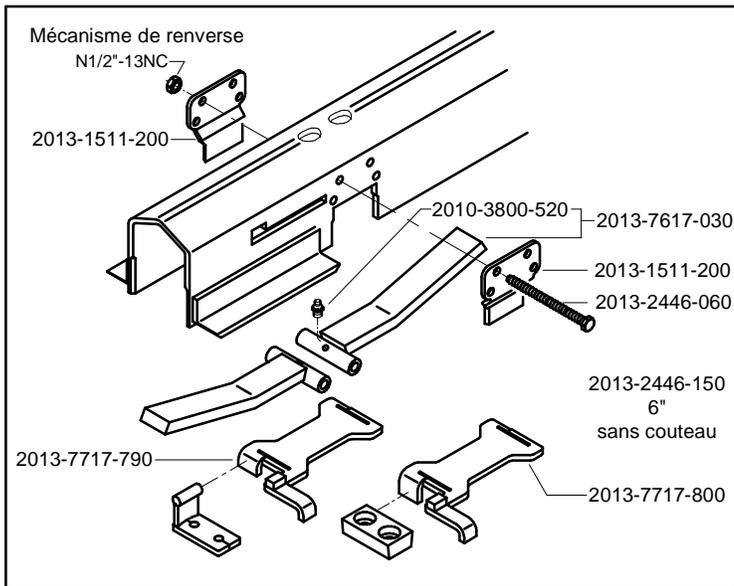
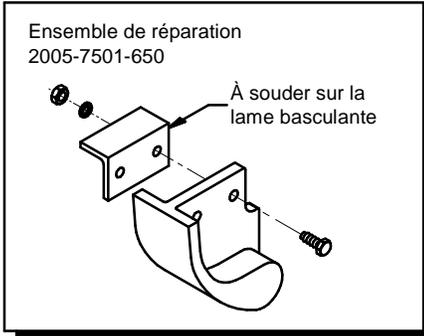
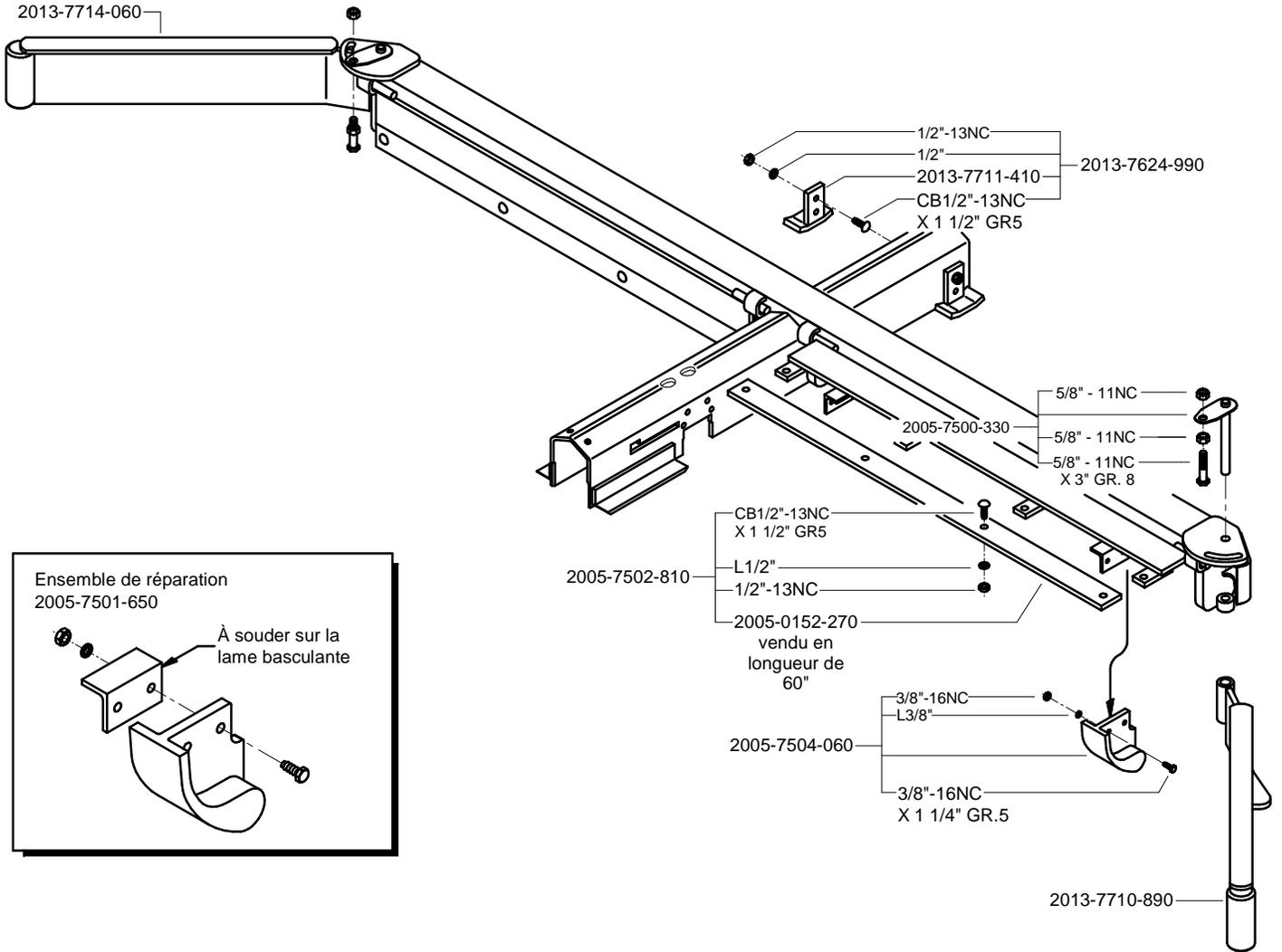
Composantes hydrauliques

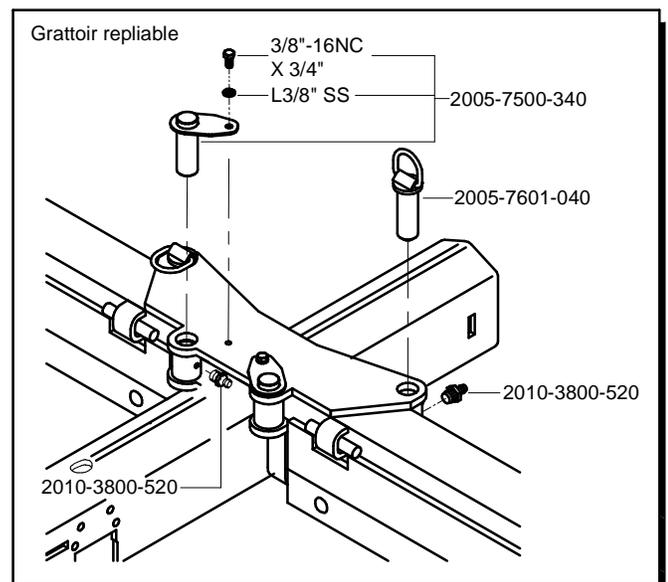
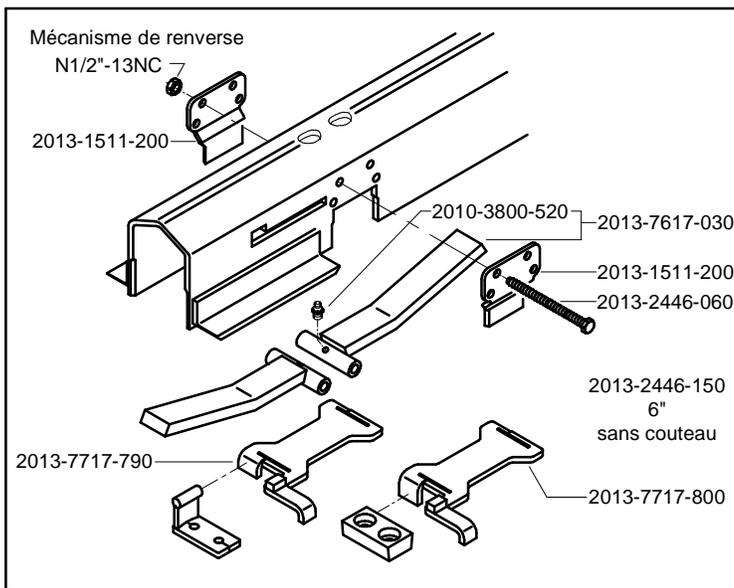
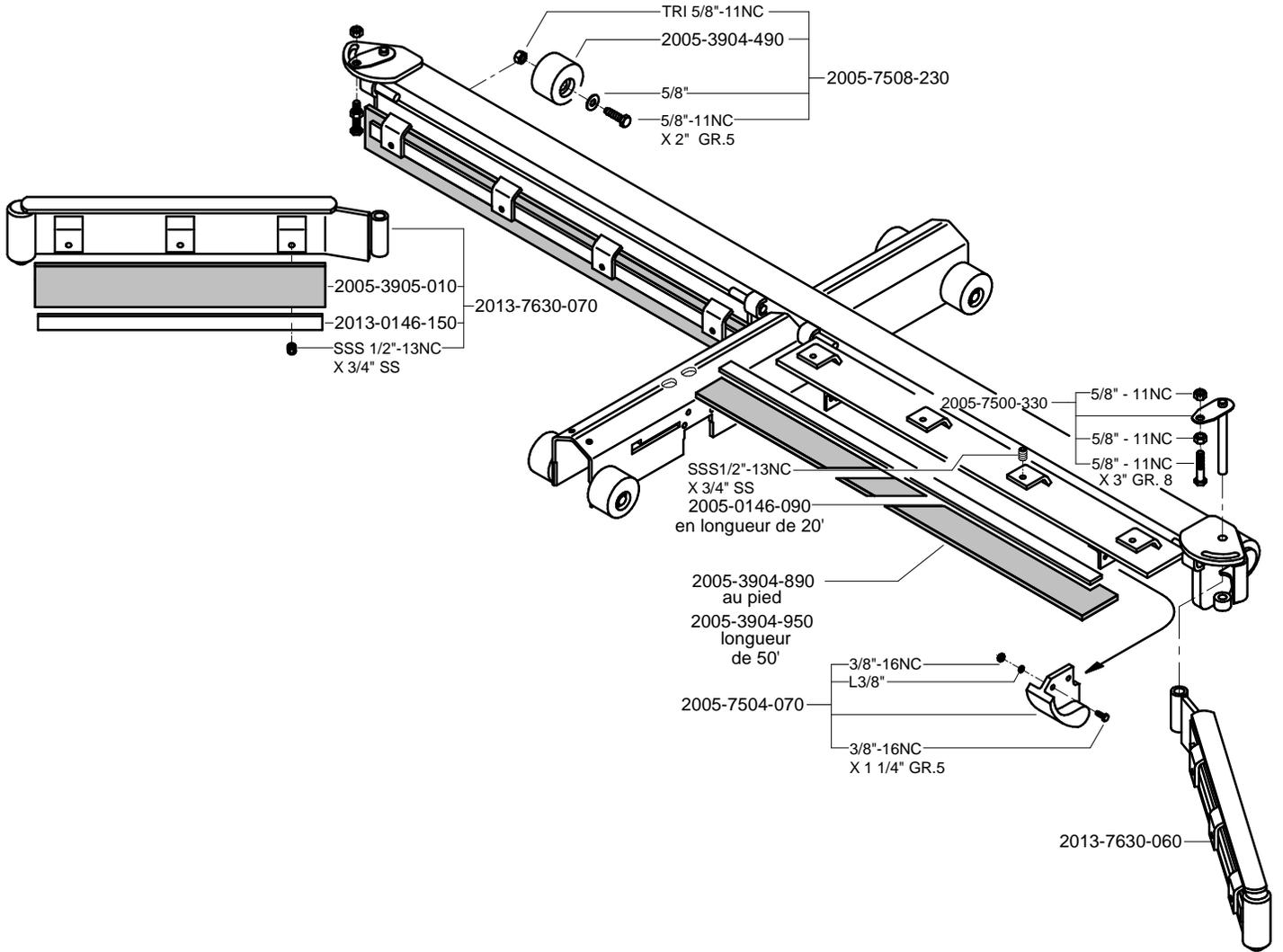
Accouplement moteur et pompe hydraulique (depuis 2003).....	18
Pompe hydraulique Casappa - ensemble de joints (depuis 2003).....	19
Unité hydraulique (depuis janvier 2009).....	20 - 21
Panneau mural avec valve amortisseur.....	22
Amortisseur hydraulique.....	23
Valves de sélection manuelles sur panneau.....	24
Valve solénoïde.....	25

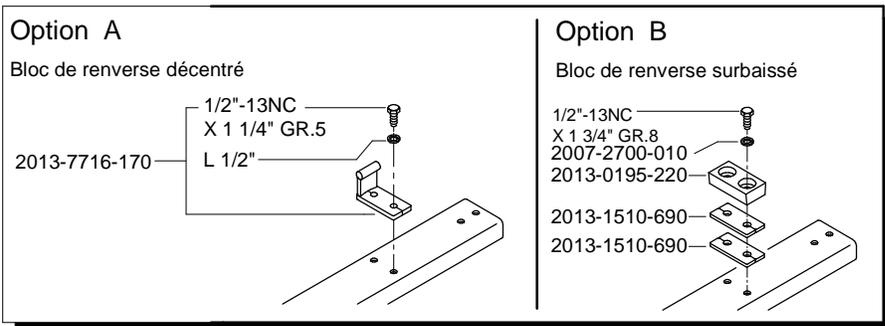
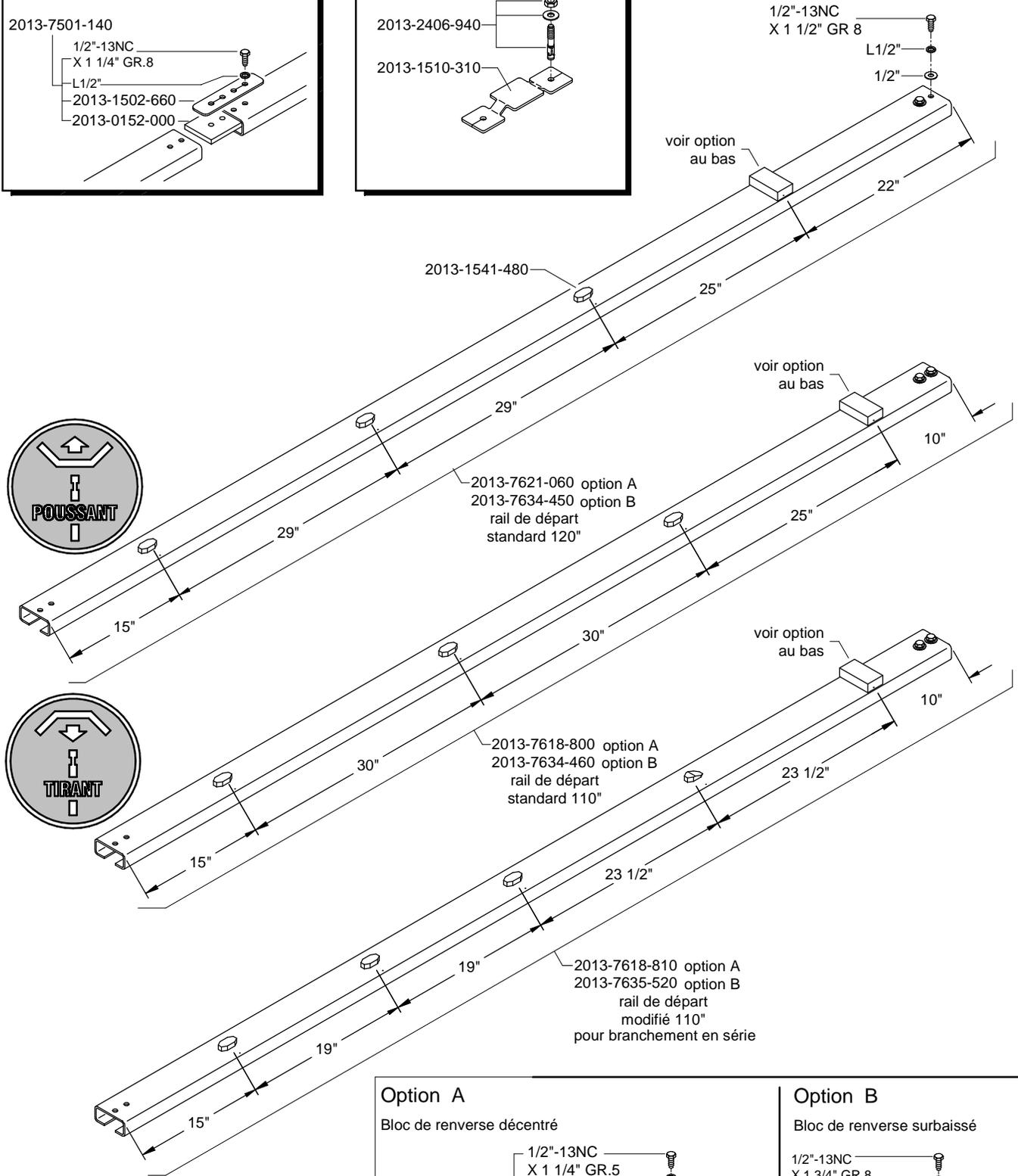
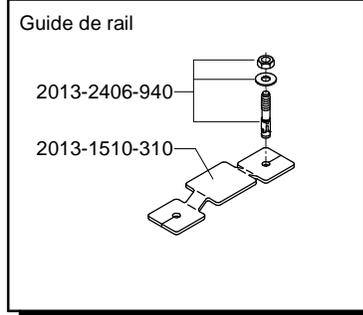
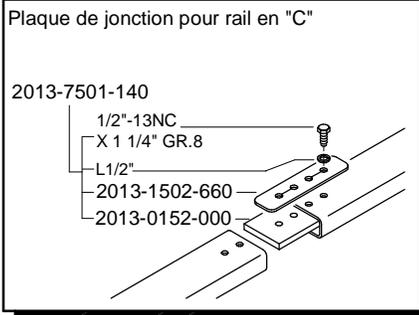
Composantes hydrauliques antérieures

Unité hydraulique (avant janvier 2009).....	26
Pompe Vickers et niveau d'huile (avant 2003).....	27

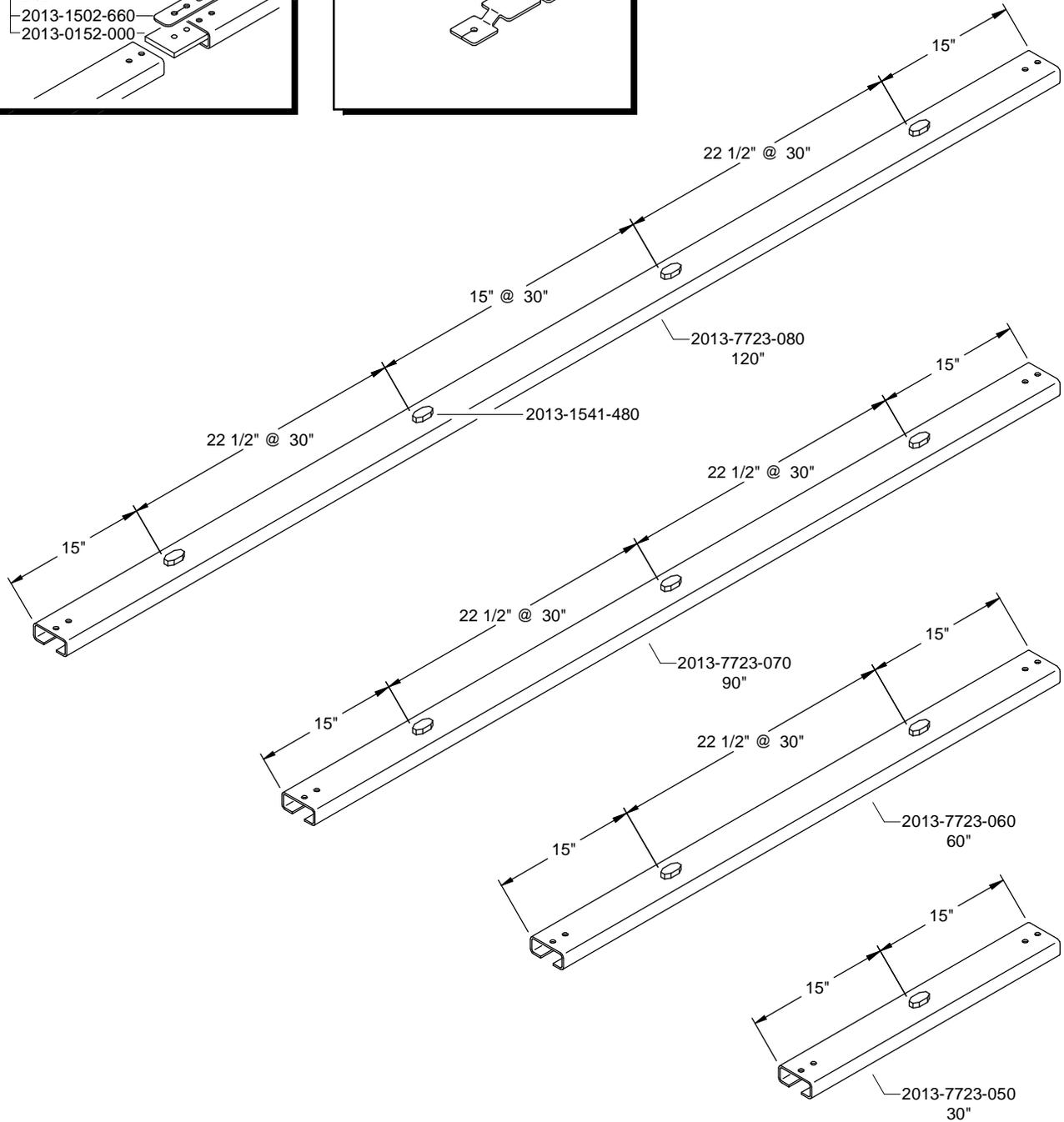
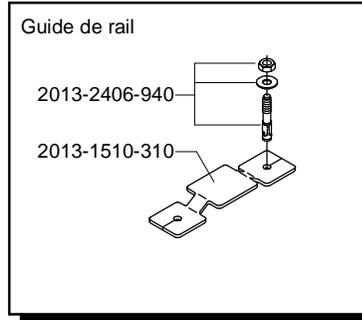
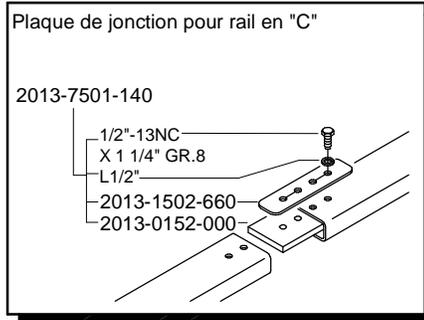
Identification de la quincaillerie	
Type	Désignation
Boulon hexagonal	-
Boulon à carrosserie	CB
Boulon à tête carrée	SB
Vis à tête cylindrique à 6 pans	SCS
Vis de serrage à 6 pans creux	SSS
Vis à tête fraisée	FCS
Écrou hexagonal	-
Écrou auto-blocant à nylon	N
Ecrous auto-blocant ovale	OVL
Ecrous auto-blocant 3 poinçons	TRI
Écrous Crénelé	CSL
Écrou à Bride	FLN
Écrou à ailettes	WNG
Demi-Écrou	HN
Rondelle plate	-
Rondelle de blocage	L
Rondelle style SAE	SAE
Rondelle grand dia. ext.	LD
Rondelle petit dia. ext.	SD
Boulonnerie en acier inoxydable	SS

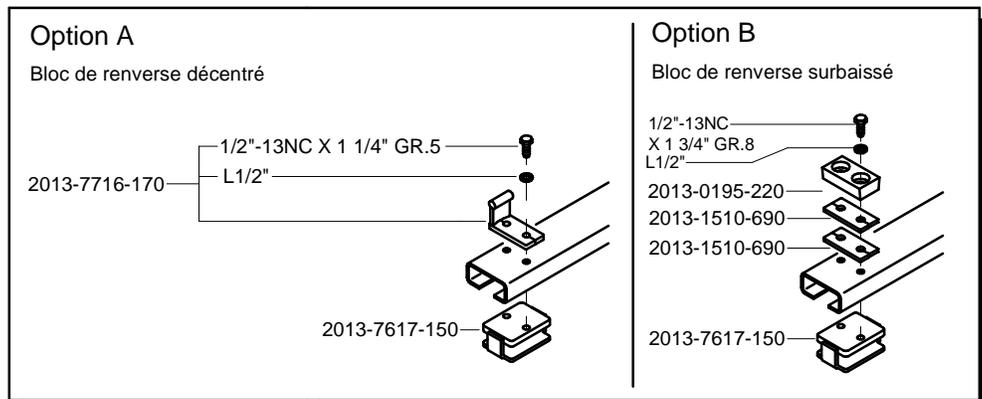
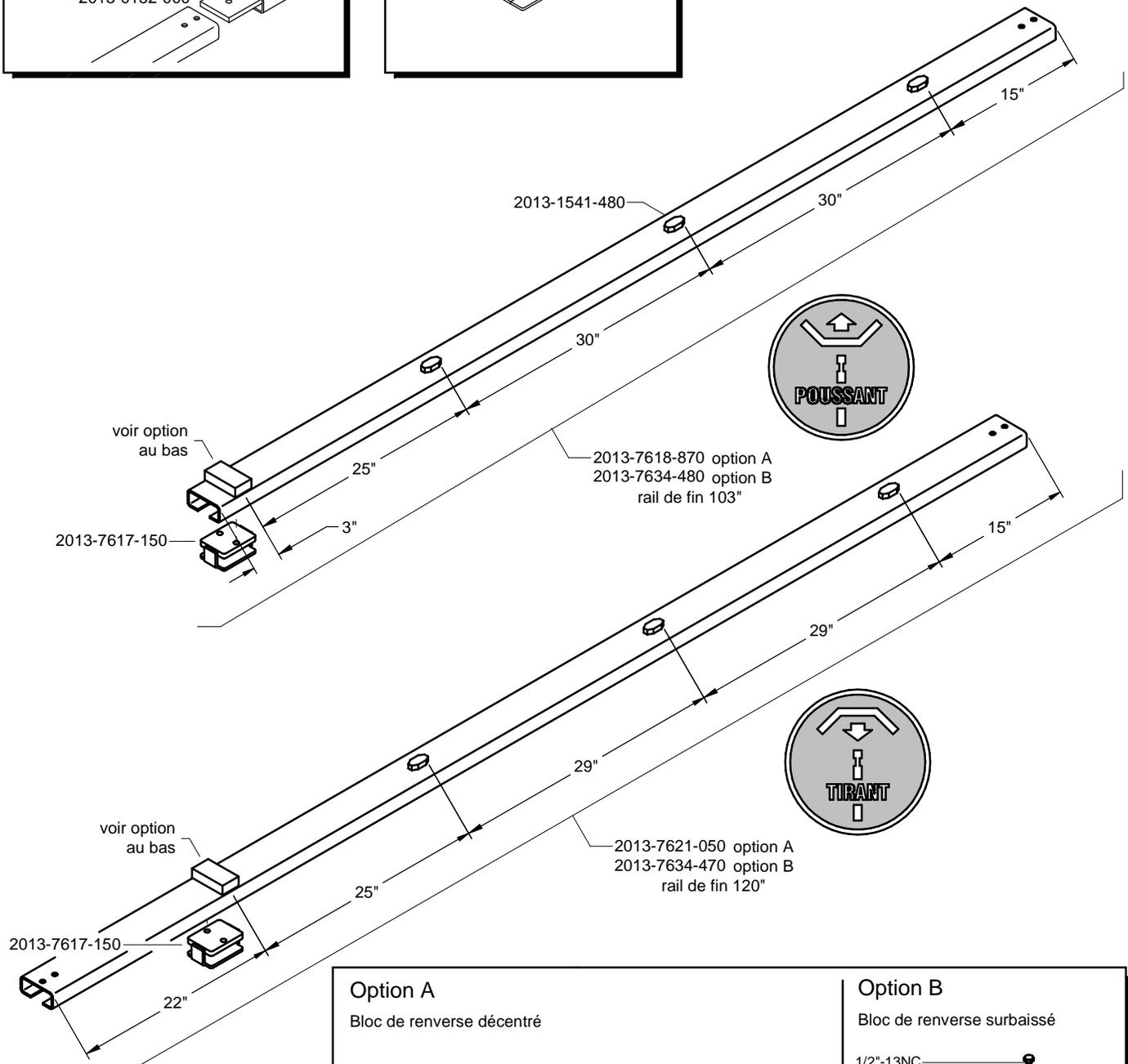
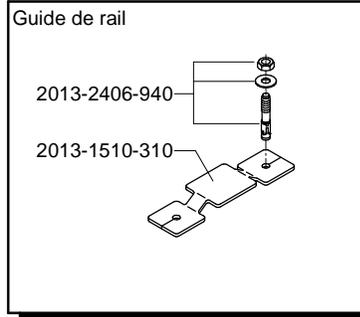
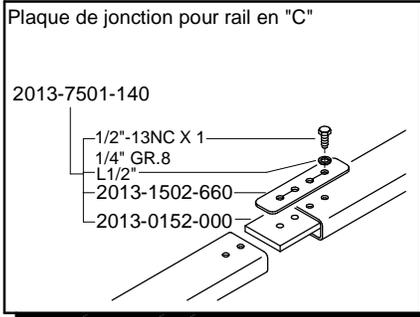


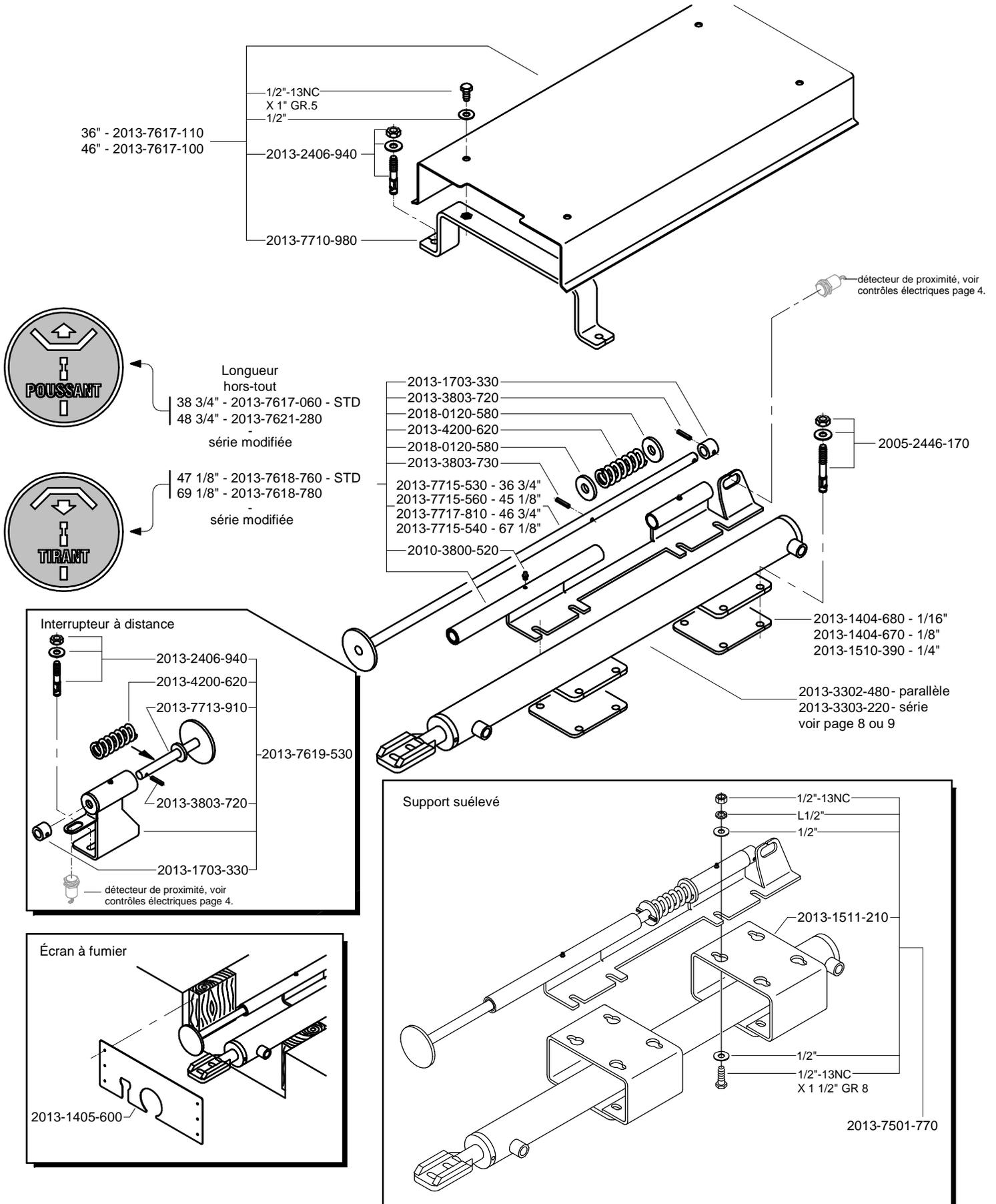




Note: Chacun de ces rails peut être fabriqué plus court avec des espacements différents entre les boutons. Veuillez le spécifier lors de la commande.





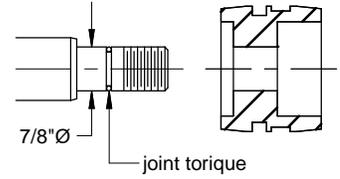


CYLINDRE - BRANCHEMENT EN PARALLÈLE

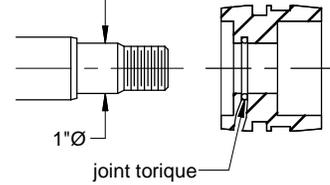
2013-3302-480
cylindre complet
2 1/2" x 1 1/4" x 33"

Depuis juillet 2003, le joint torique est installé dans le piston plutôt que sur la tige.

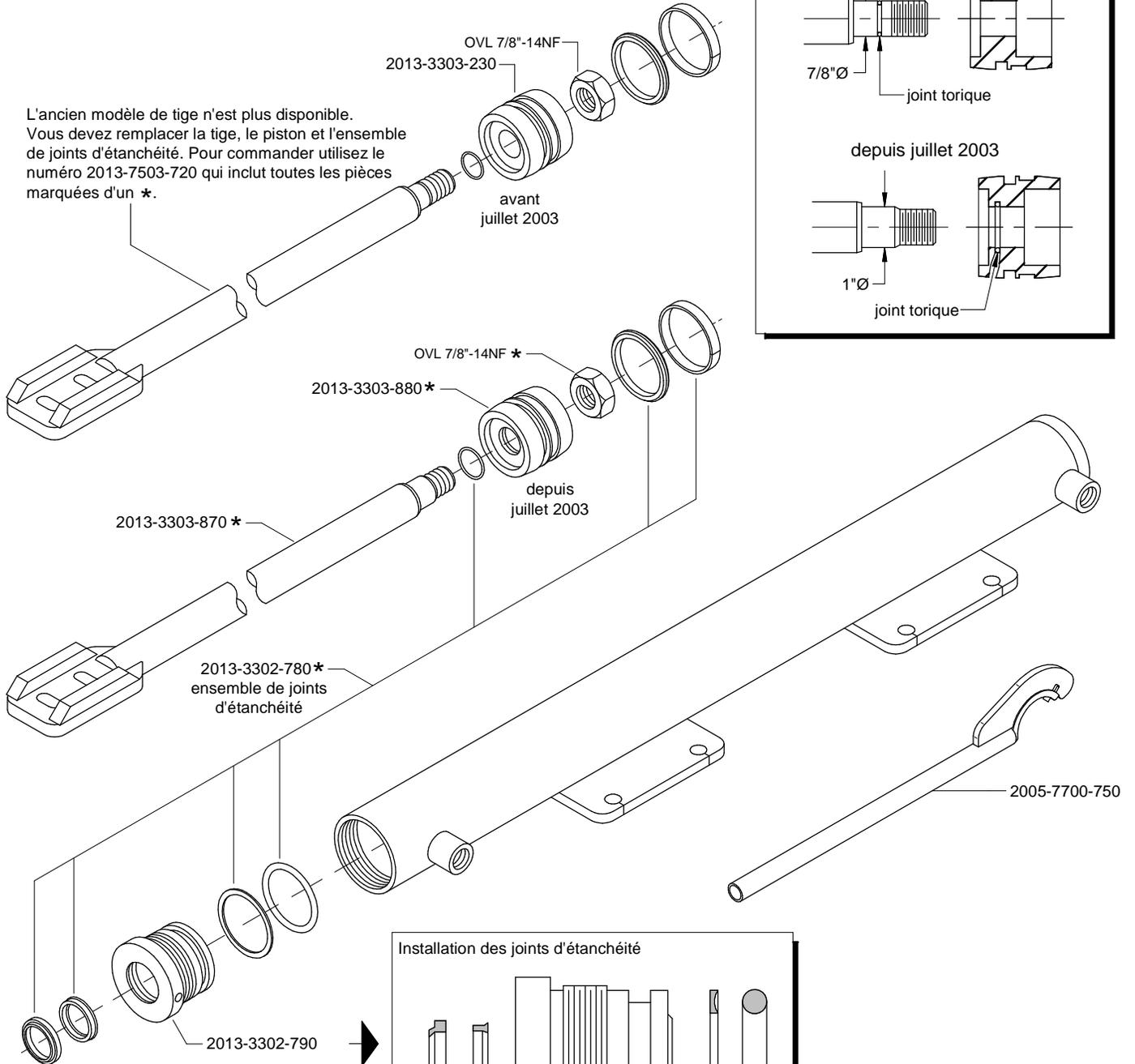
avant juillet 2003



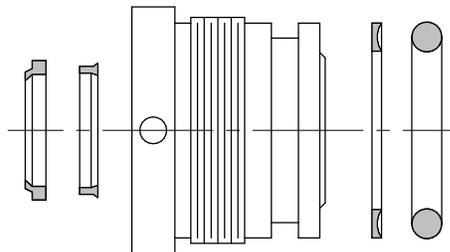
depuis juillet 2003



L'ancien modèle de tige n'est plus disponible. Vous devez remplacer la tige, le piston et l'ensemble de joints d'étanchéité. Pour commander utilisez le numéro 2013-7503-720 qui inclut toutes les pièces marquées d'un *.

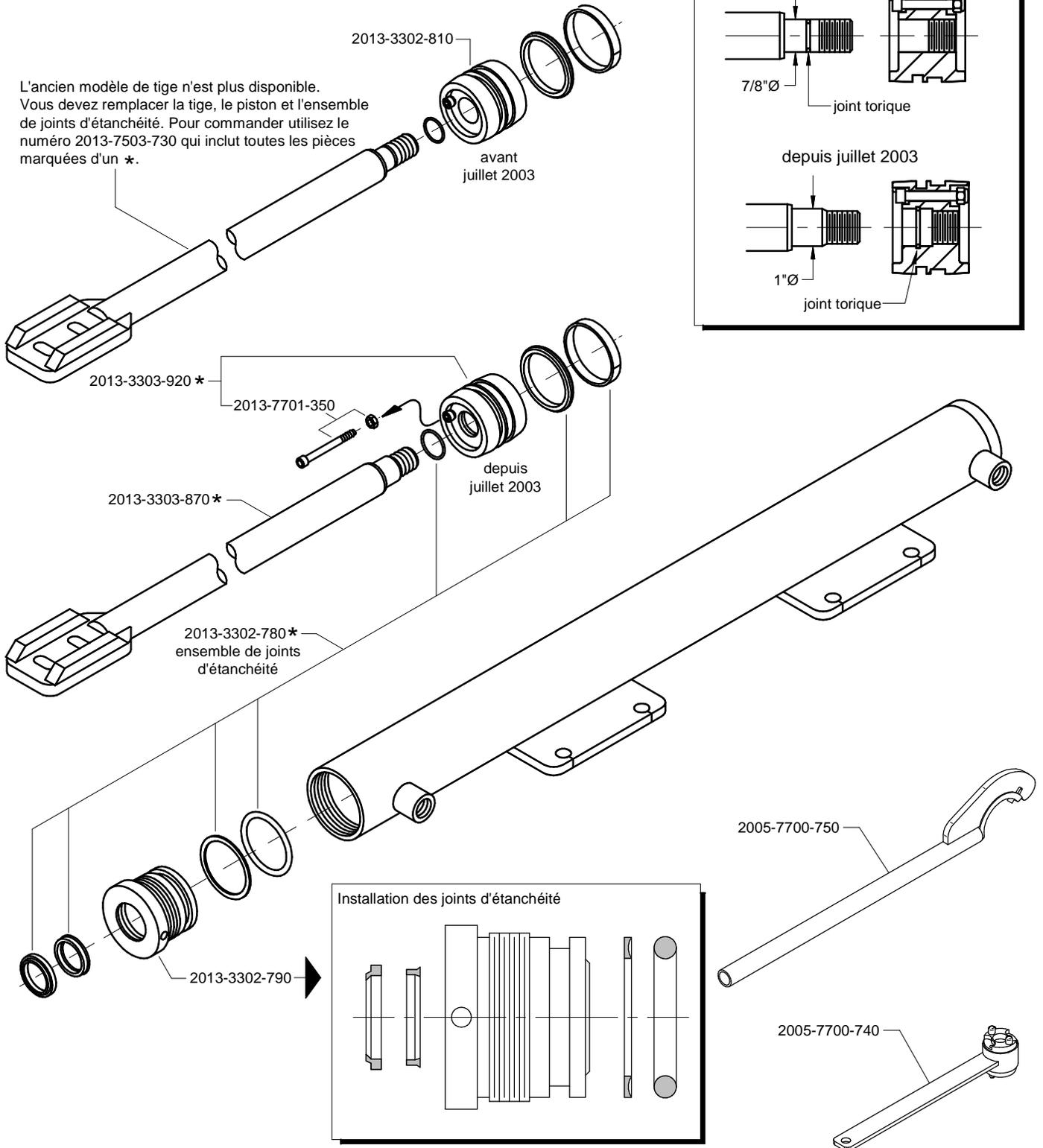


Installation des joints d'étanchéité



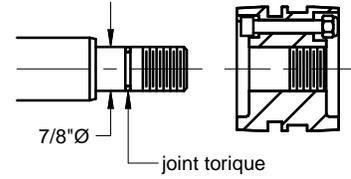
2013-3303-220
cylindre complet
2 1/2" x 1 1/4" x 33"

L'ancien modèle de tige n'est plus disponible. Vous devez remplacer la tige, le piston et l'ensemble de joints d'étanchéité. Pour commander utilisez le numéro 2013-7503-730 qui inclut toutes les pièces marquées d'un *.

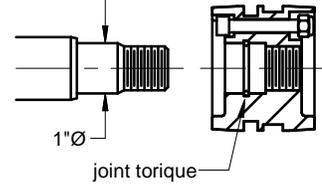


Depuis juillet 2003, le joint torique est installé dans le piston plutôt que sur la tige.

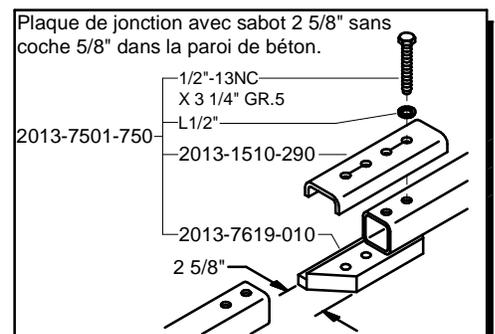
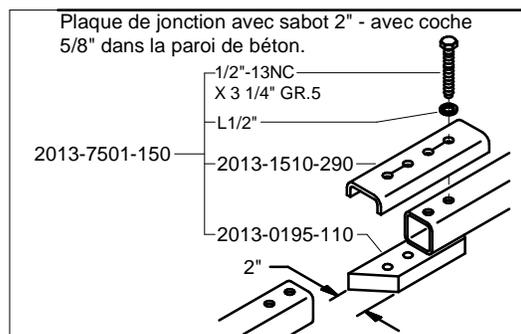
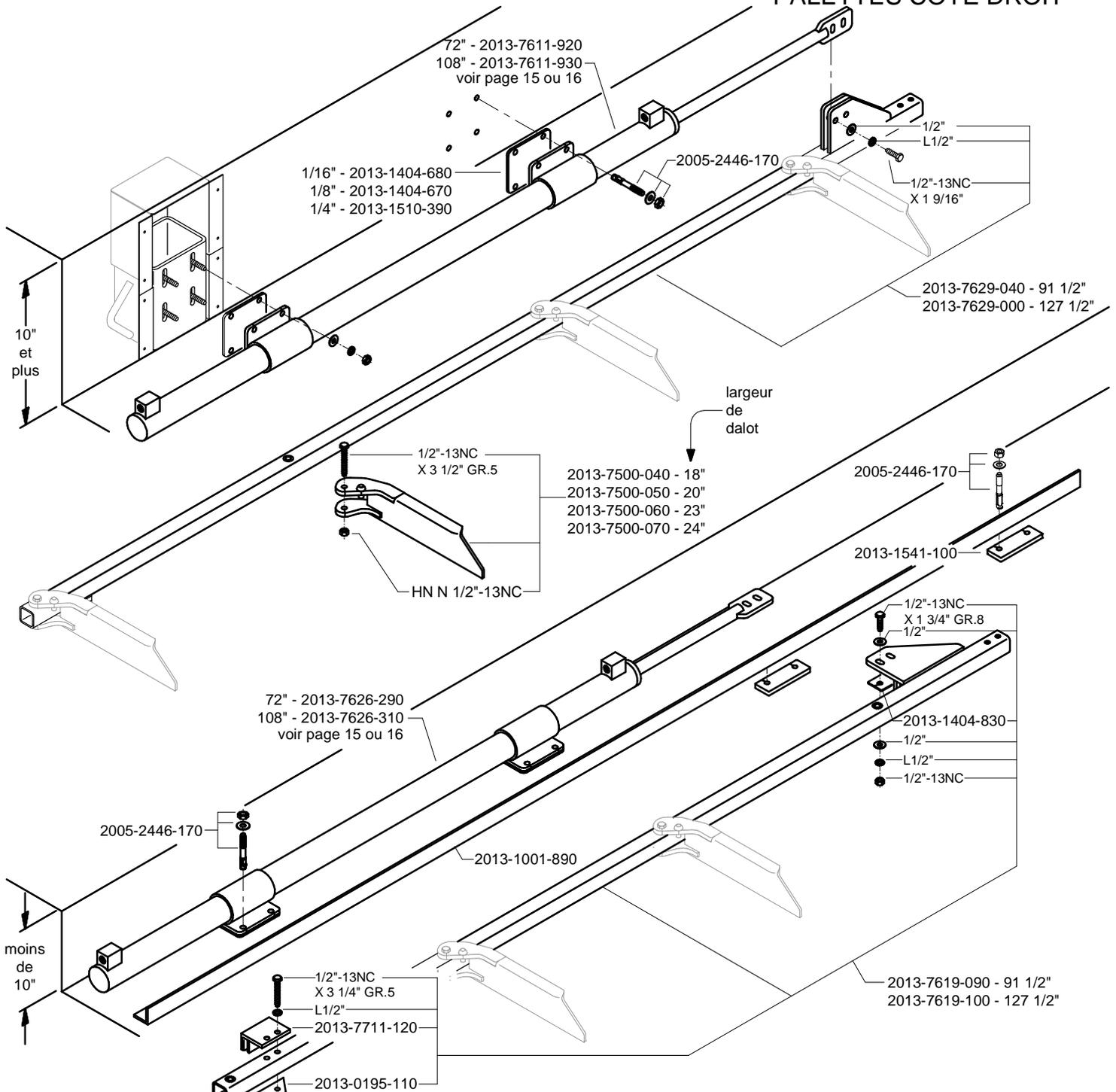
avant juillet 2003



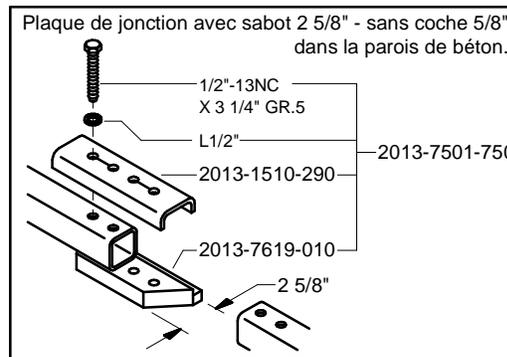
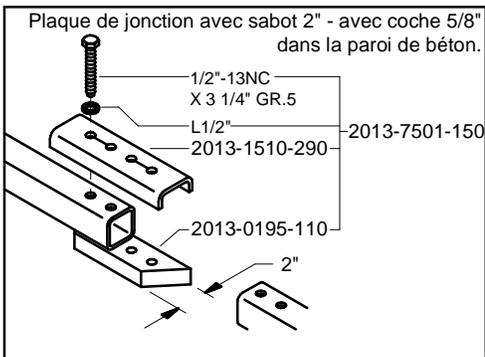
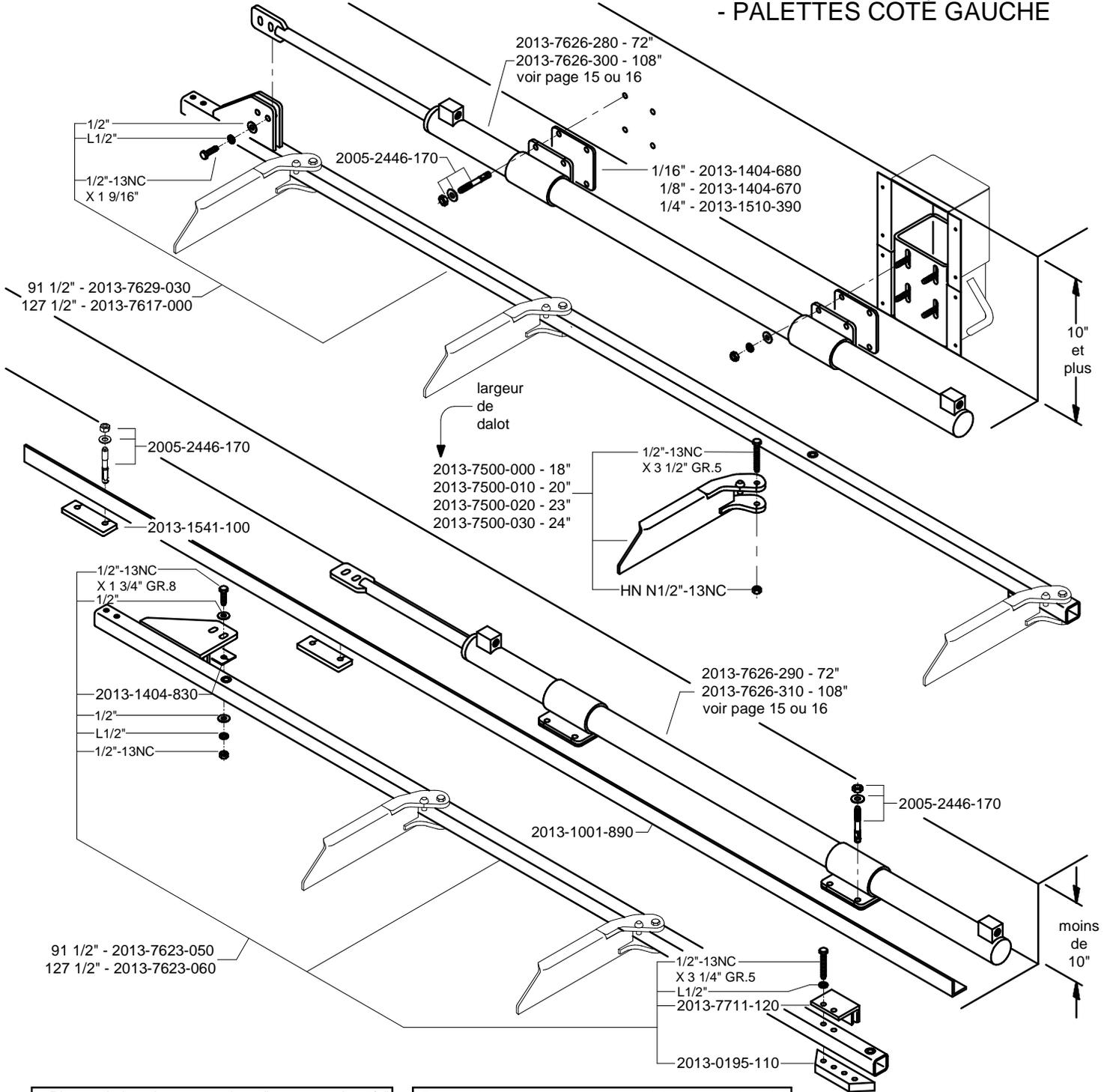
depuis juillet 2003



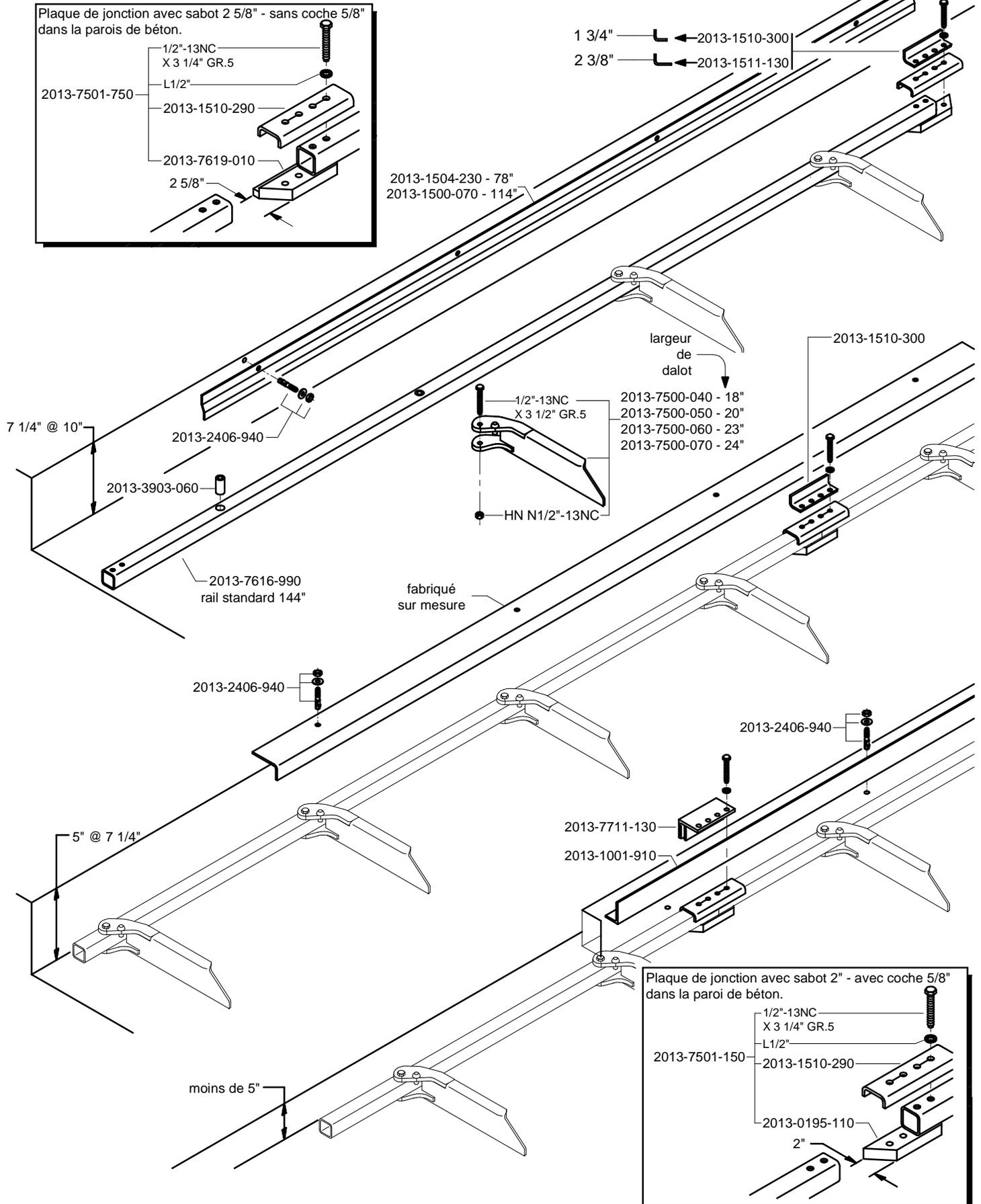
NETTOYEUR DE DALOT - RAIL DE DÉPART AVEC CYLINDRE - PALETTES COTÉ DROIT



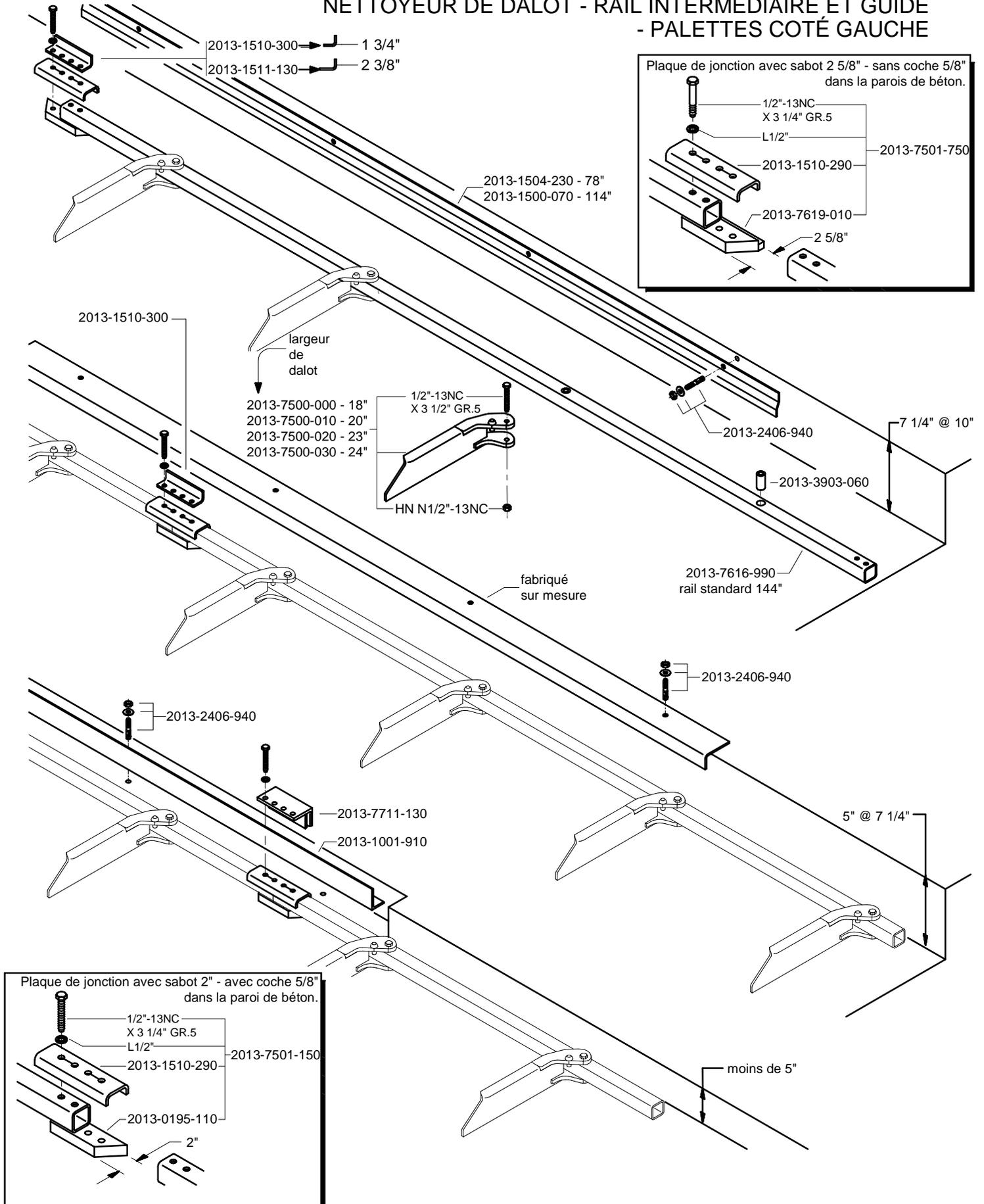
NETTOYEUR DE DALOT - RAIL DE DÉPART AVEC CYLINDRE - PALETTES COTÉ GAUCHE

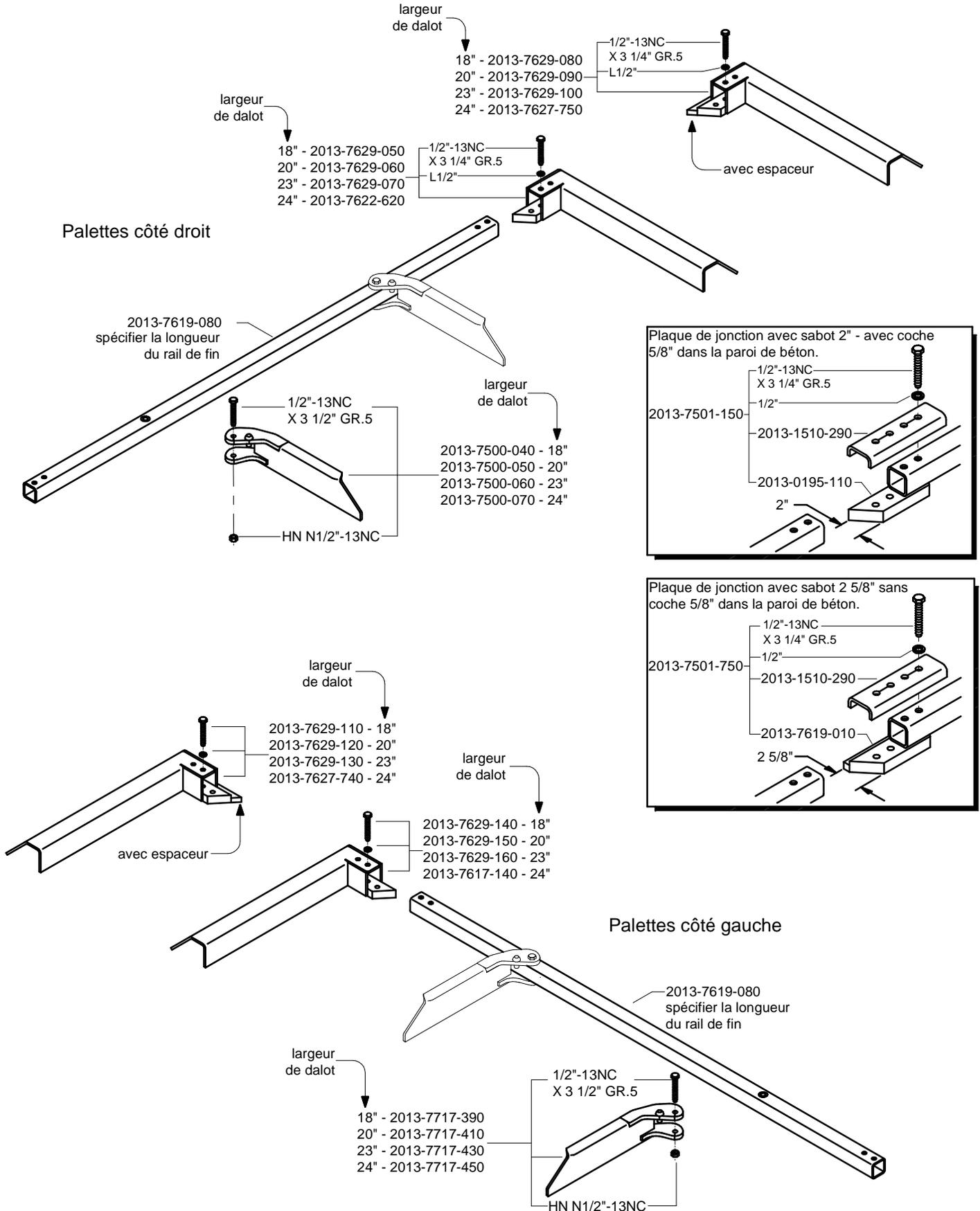


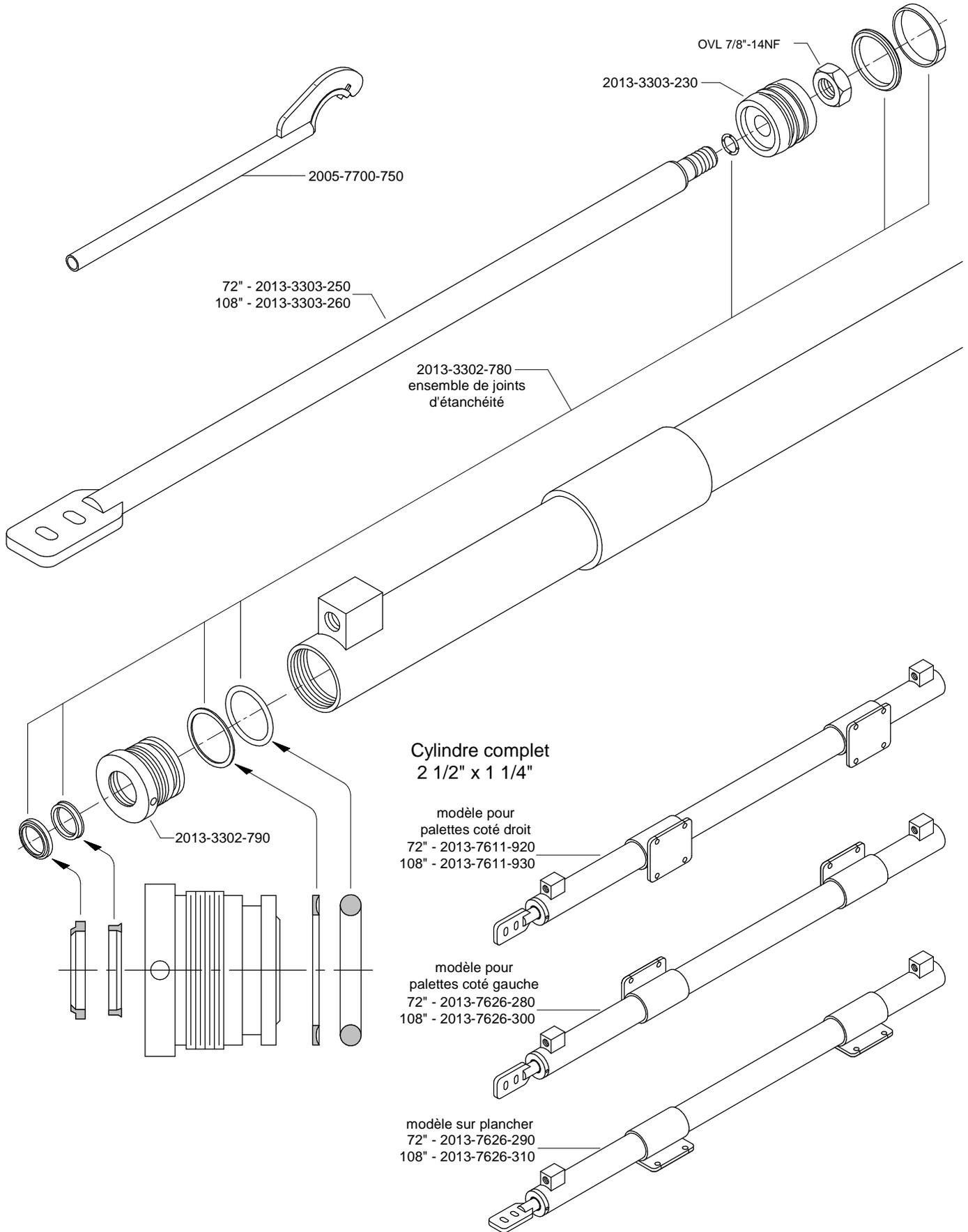
NETTOYEUR DE DALOT - RAIL INTERMÉDIAIRE ET GUIDE - PALETTES COTÉ DROIT

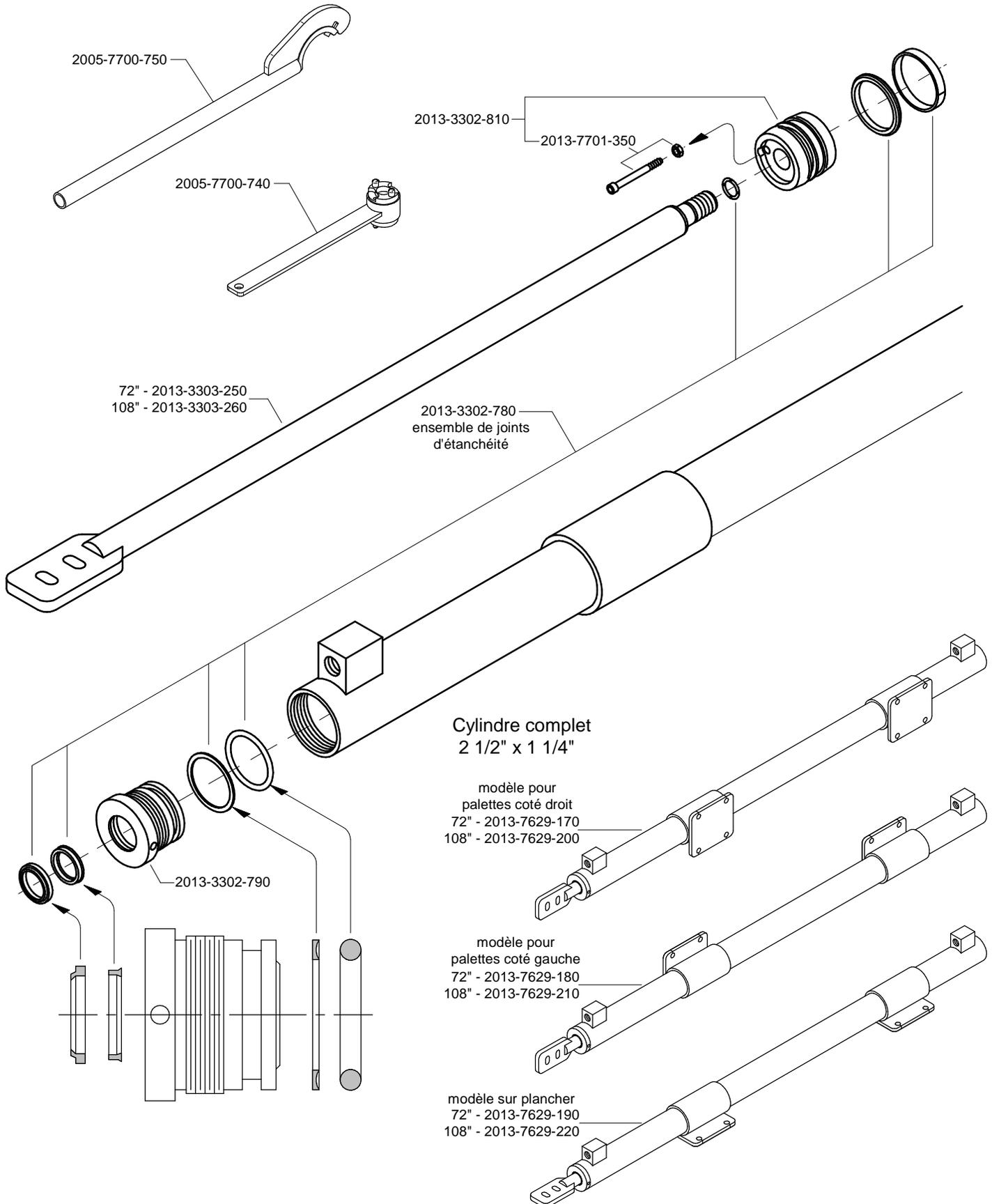


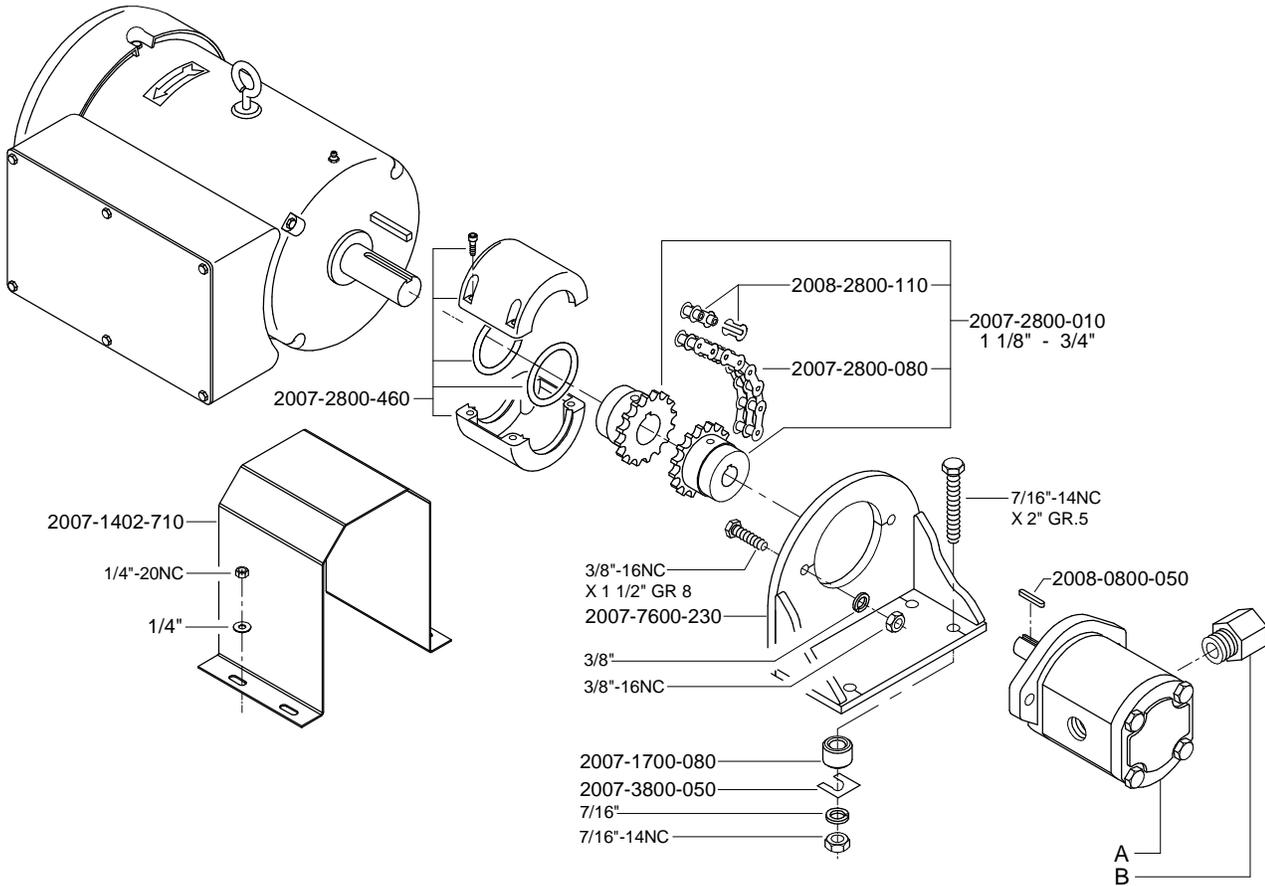
NETTOYEUR DE DALOT - RAIL INTERMÉDIAIRE ET GUIDE - PALETTES COTÉ GAUCHE







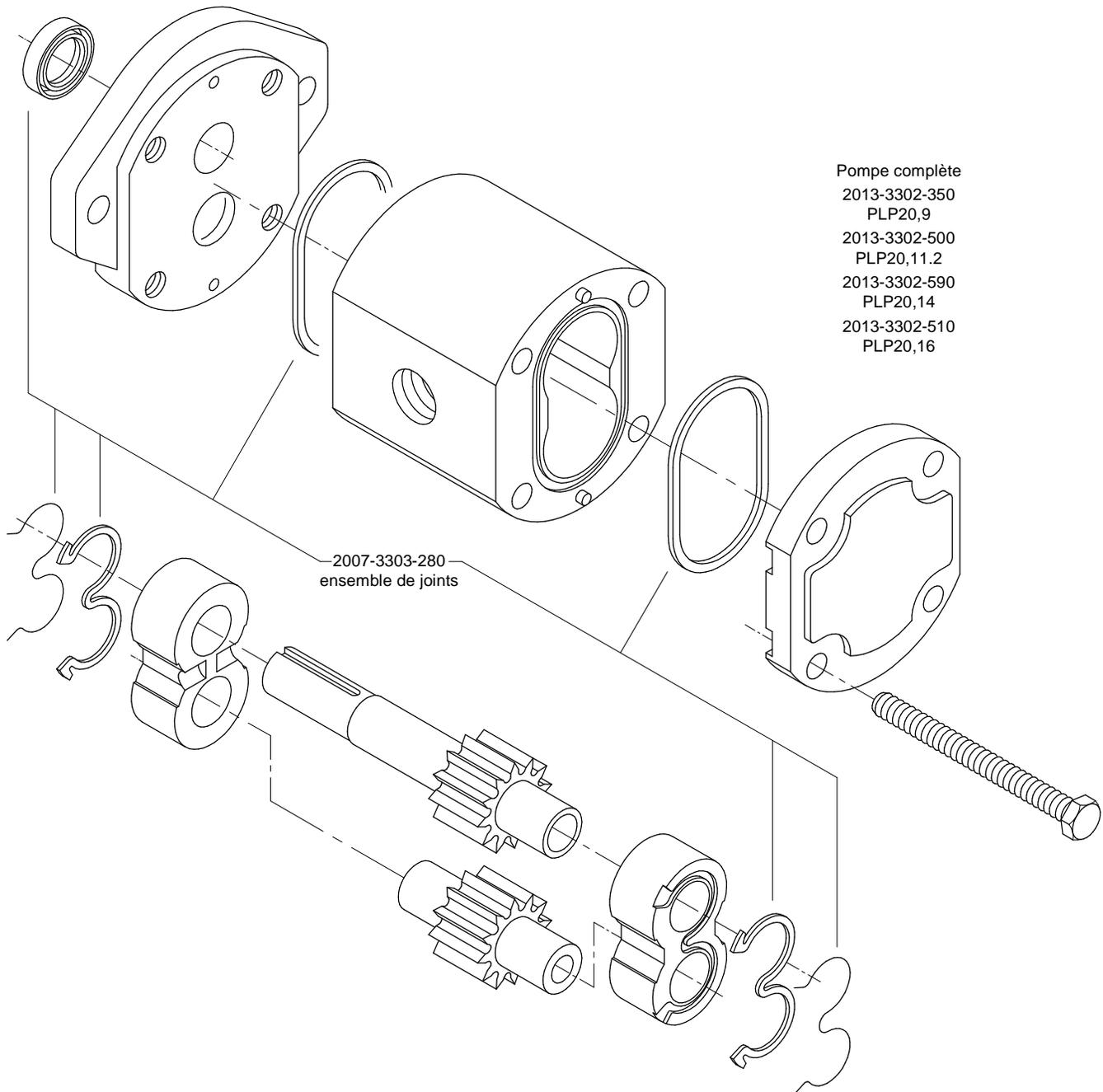




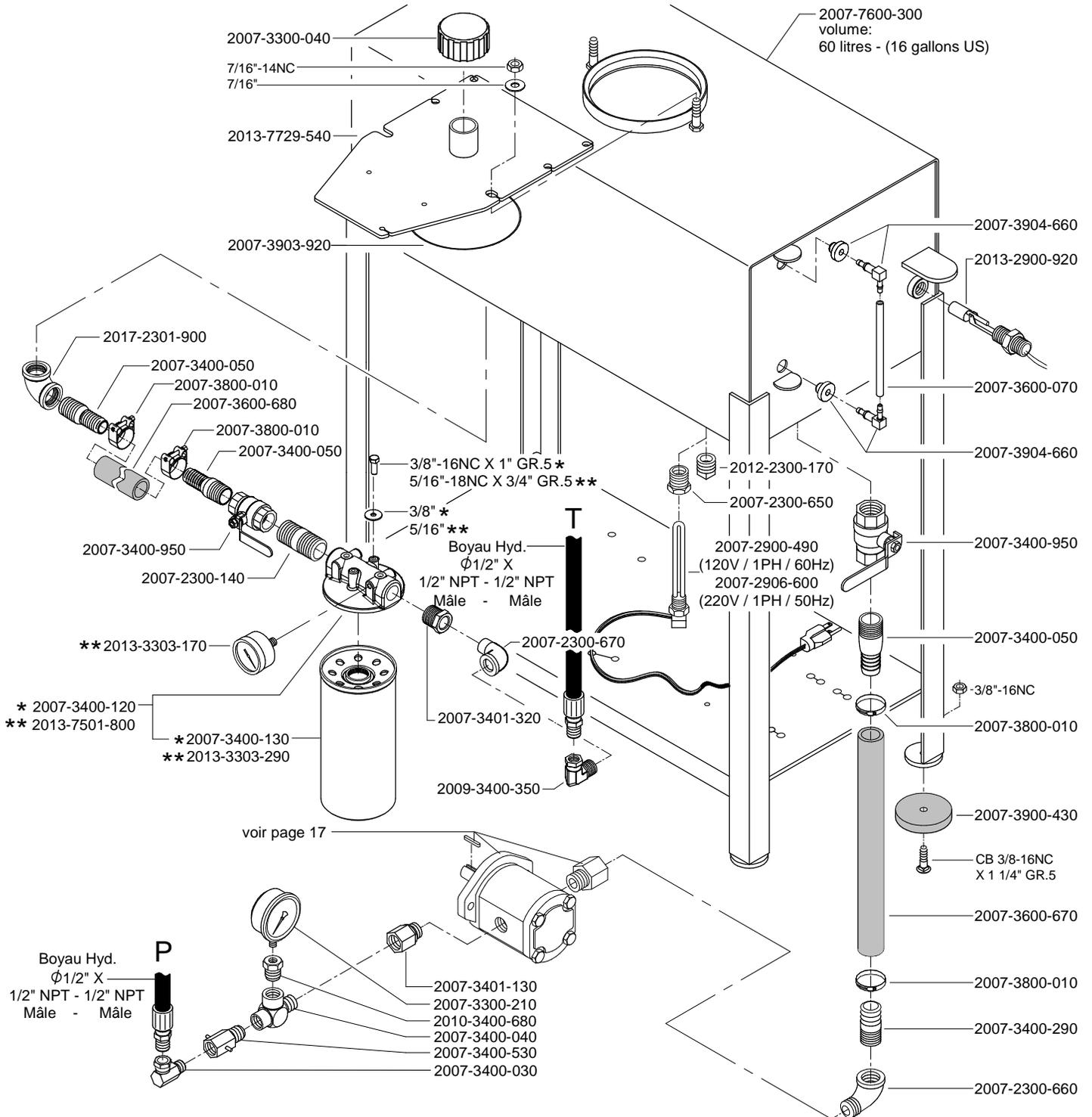
modèle pompe	A	B
PLP20,9	2013-3302-350	2013-3401-210
PLP20,11.2	2013-3302-500	2013-3401-210
PLP20,14	2013-3302-590	2007-3400-190
PLP20,16	2013-3302-510	2007-3400-190
Pour ensemble de joints, voir page 18		

**POMPE HYDRAULIQUE CASAPPA - ENSEMBLE DE JOINTS
(DEPUIS 2003)**

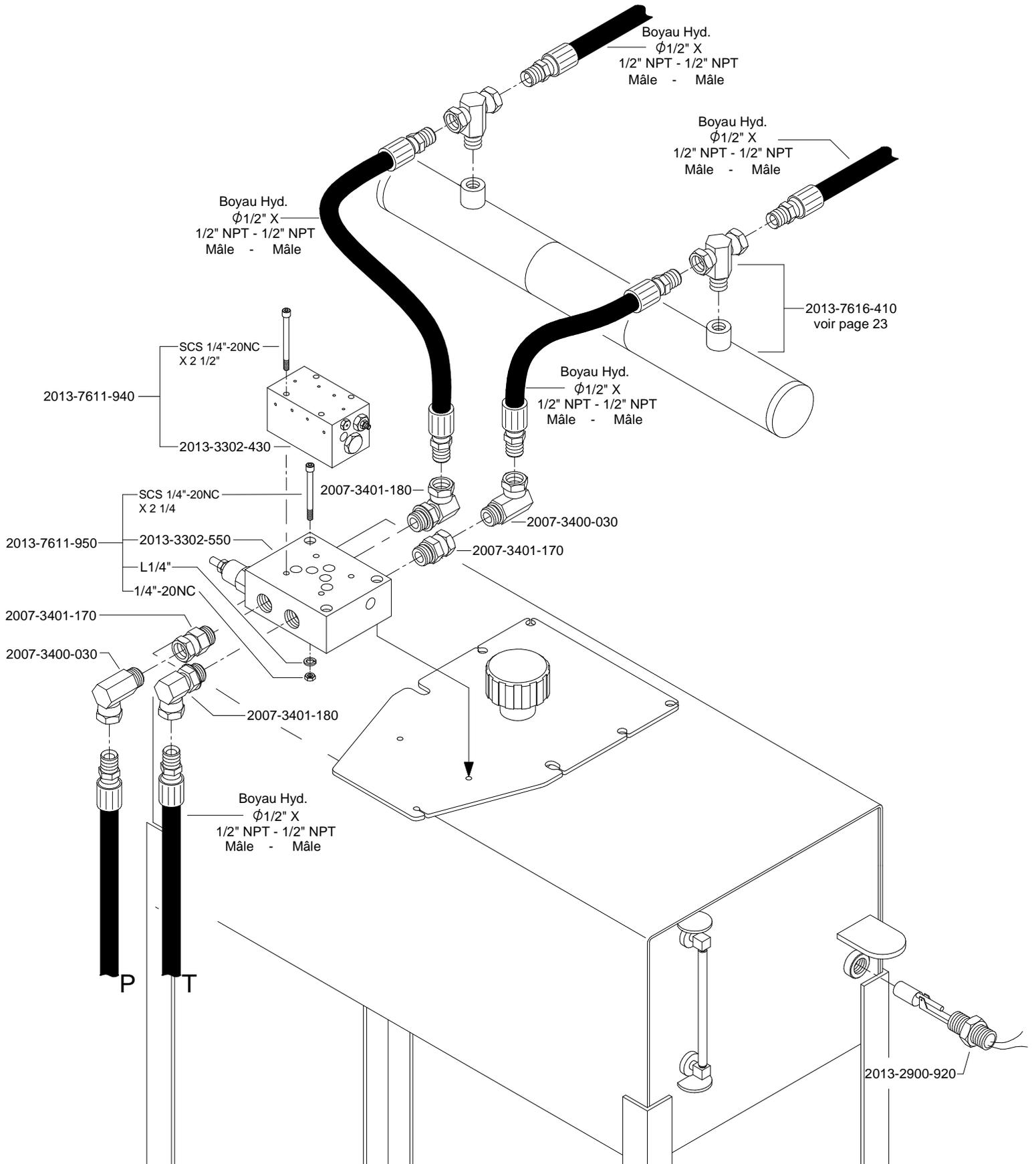
Note: Si l'unité est équipée d'une pompe Vickers, consultez la page 26 avant de commander une pompe hydraulique.

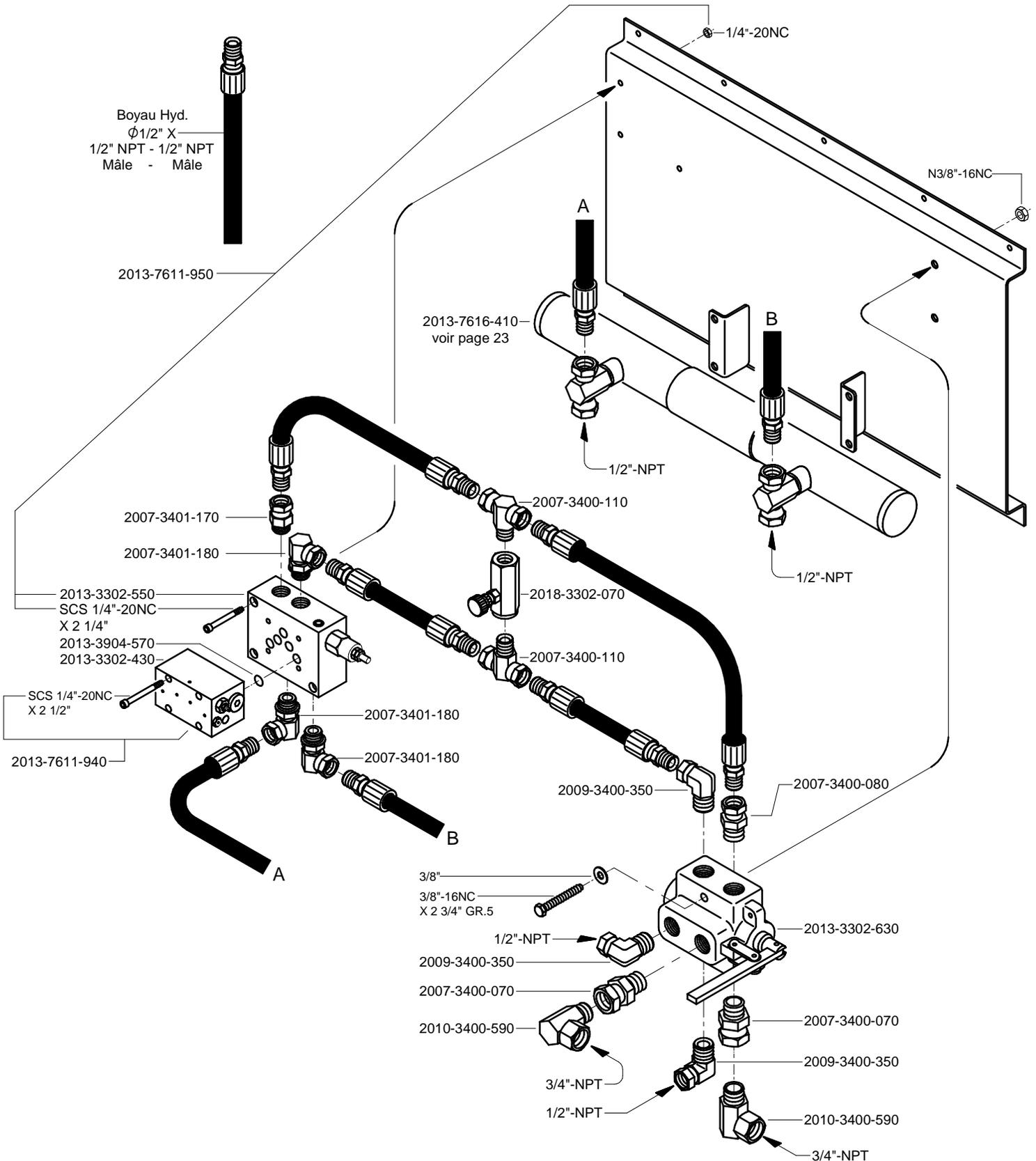


- Pompe complète
- 2013-3302-350
PLP20,9
- 2013-3302-500
PLP20,11.2
- 2013-3302-590
PLP20,14
- 2013-3302-510
PLP20,16

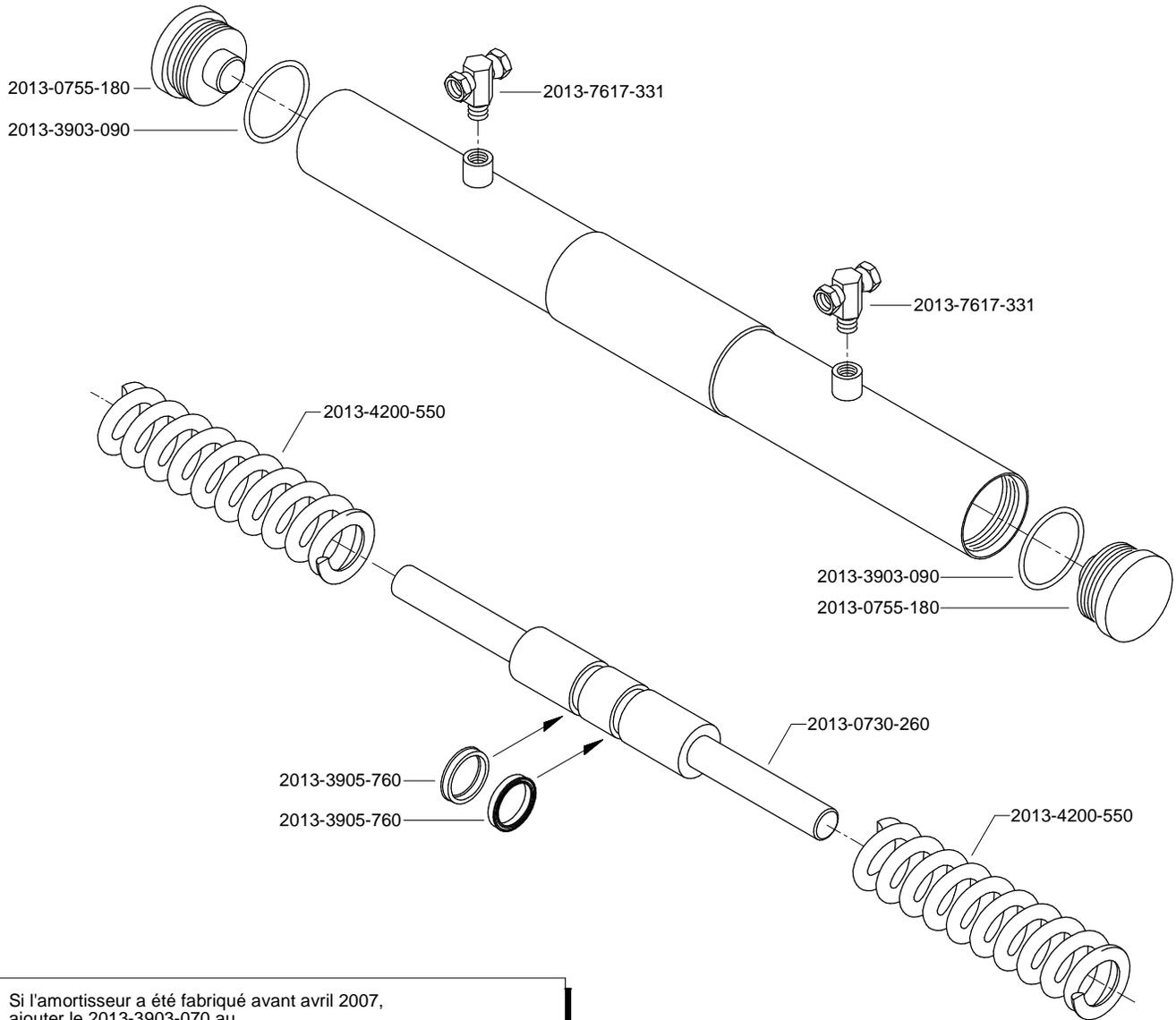


* FILTRE A L'HUILE
** FILTRE ABSORTION D'EAU

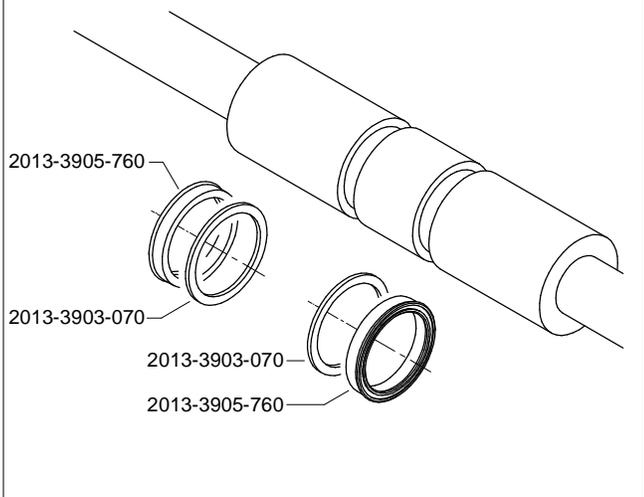




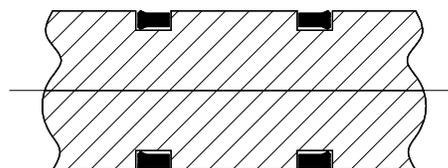
Amortisseur complet
 2013-7616-410

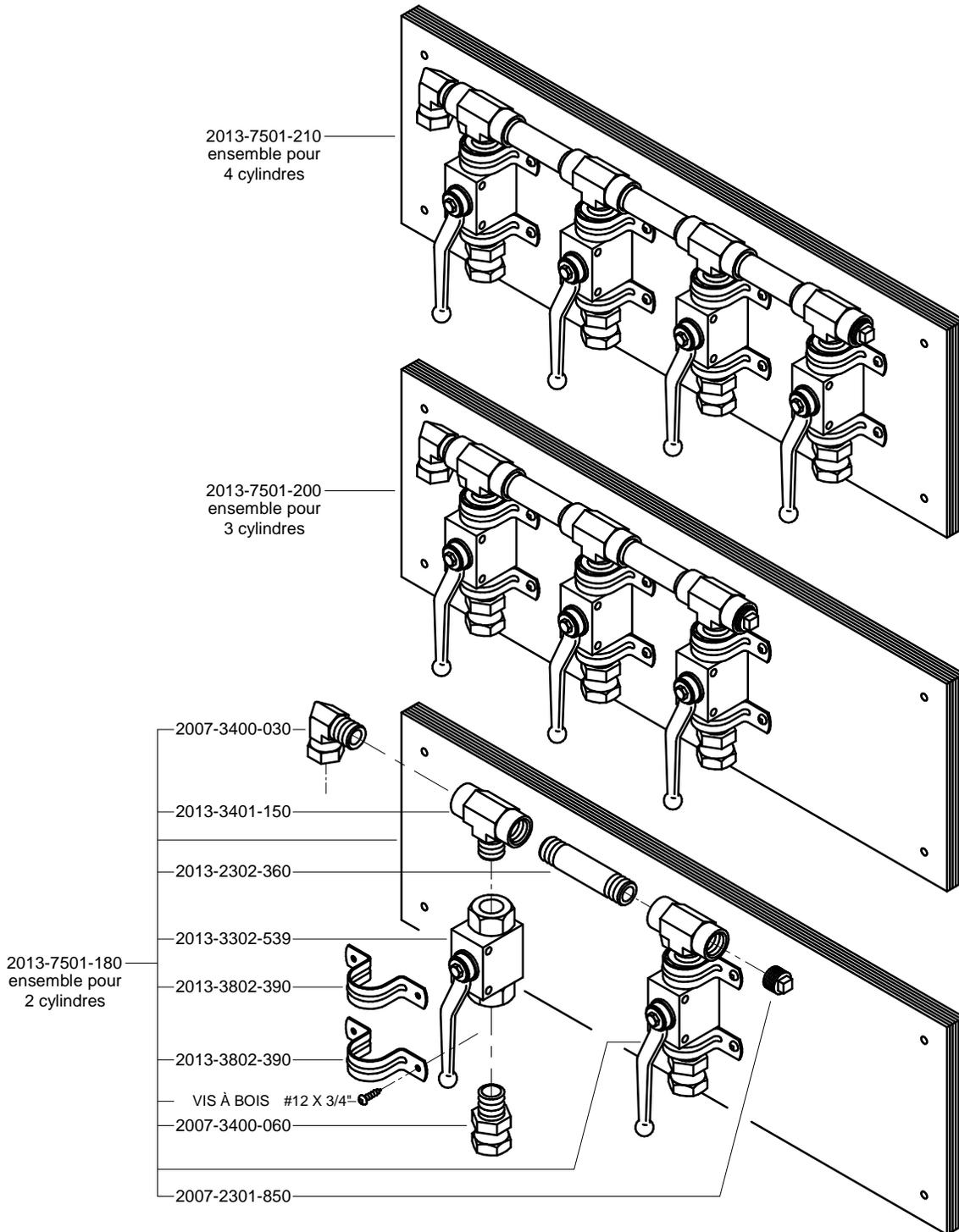


Si l'amortisseur a été fabriqué avant avril 2007,
 ajouter le 2013-3903-070 au
 2013-3905-760.



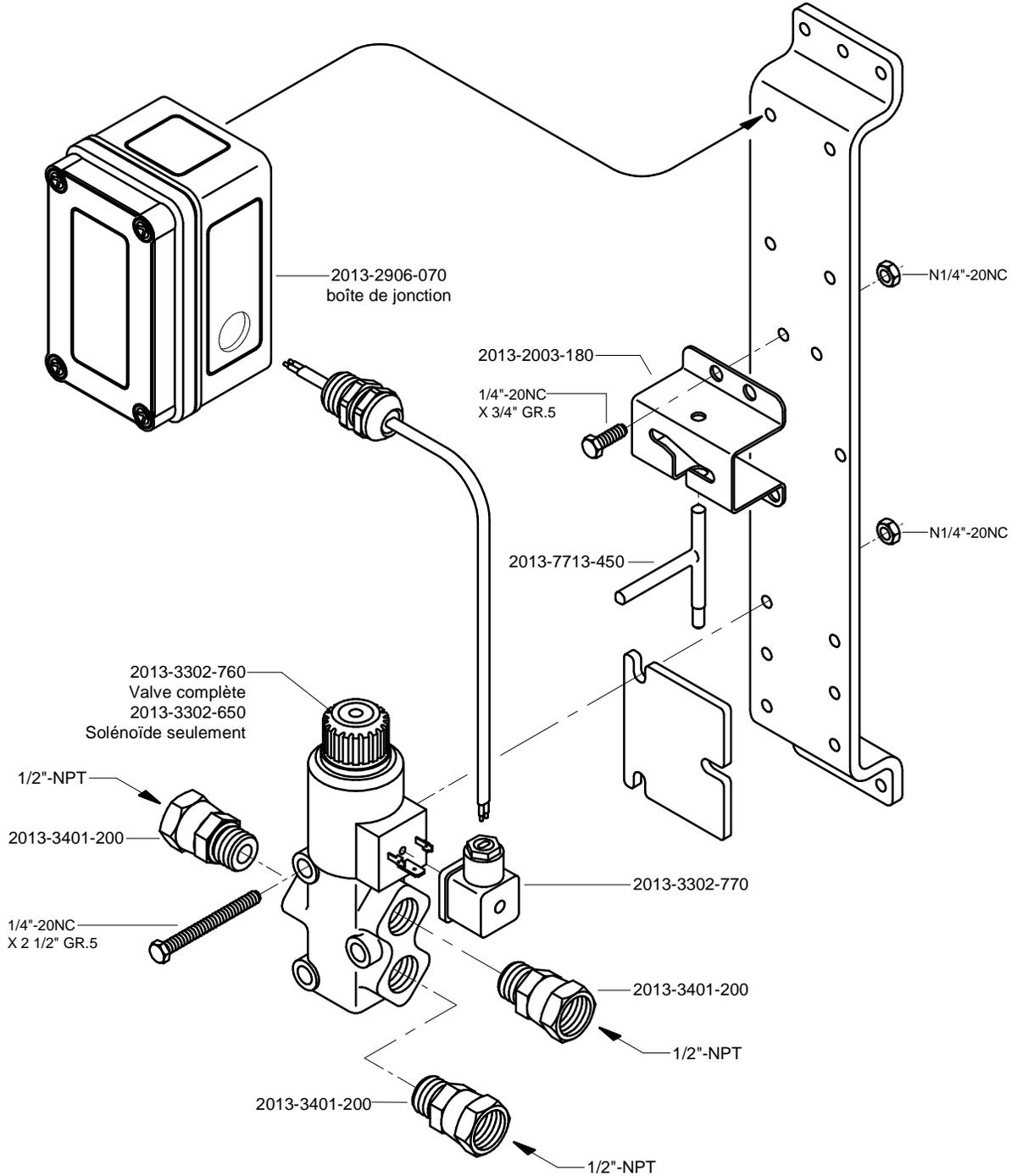
Installation des joints d'étanchéité



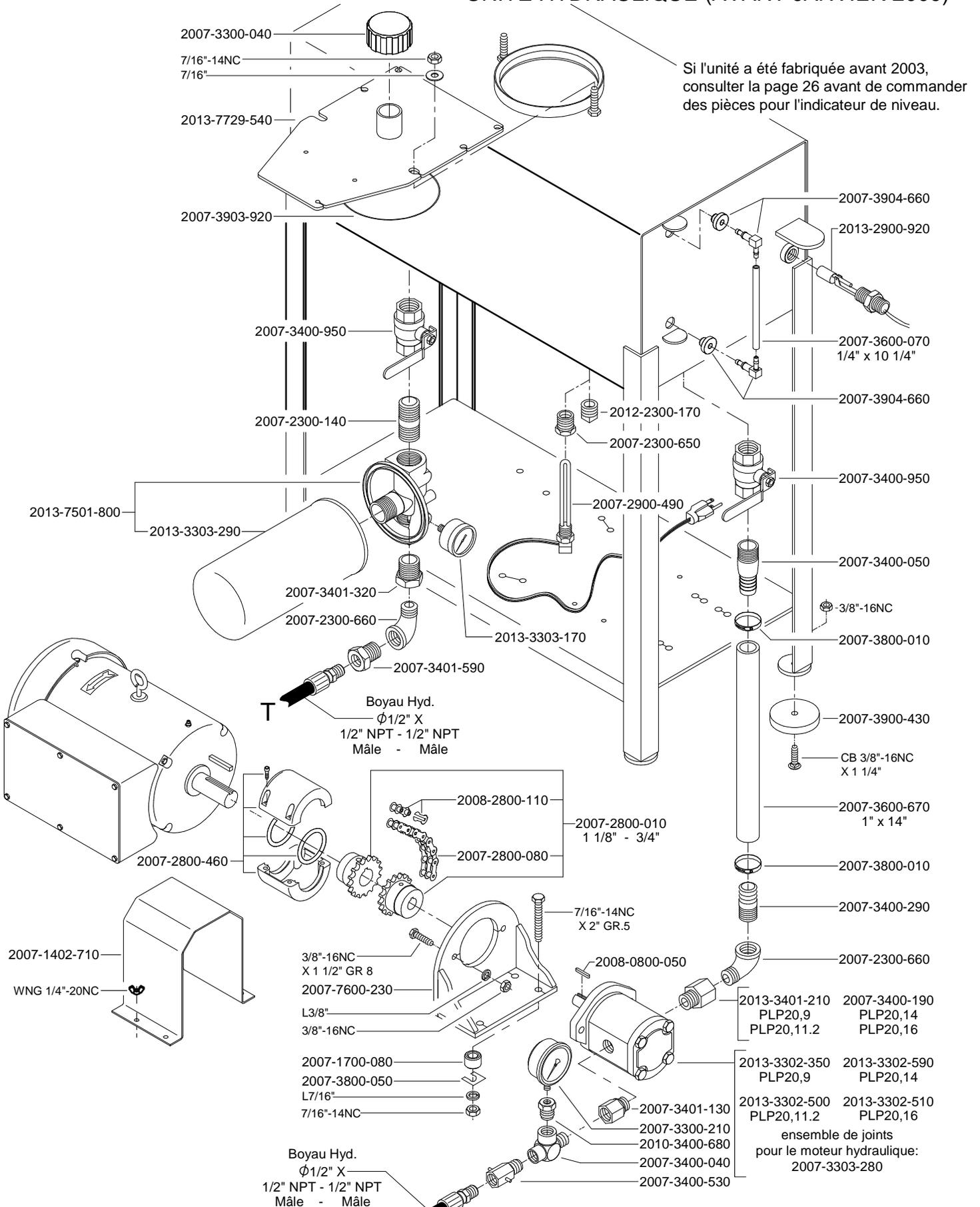


2013-7617-470
Ensemble de valve solénoïde, support mural
et boîte de jonction.

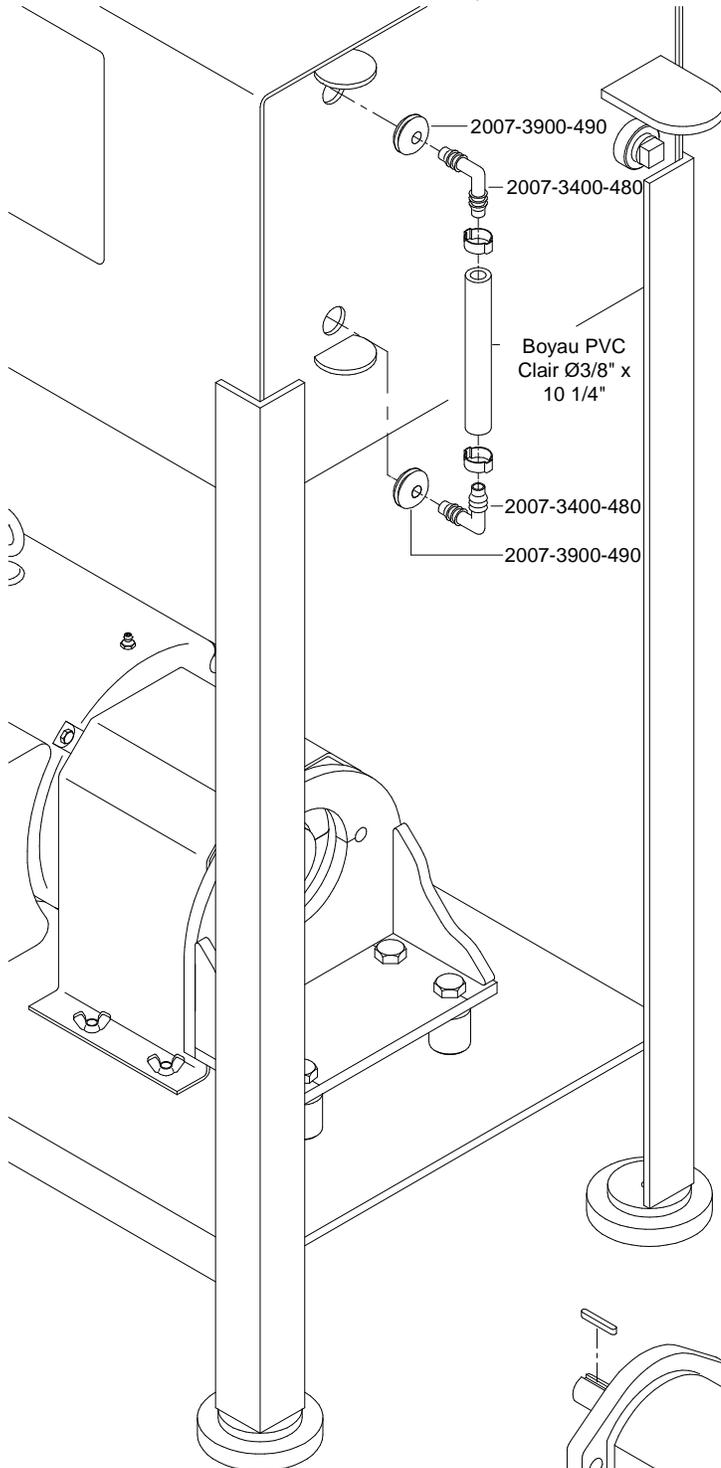
2013-7624-160
Ensemble de valve solénoïde et
support mural.



UNITÉ HYDRAULIQUE (AVANT JANVIER 2009)



Ancien modèle d'indicateur de niveau d'huile fait de boyau transparent 3/8" au lieu de 1/4"



Boyau PVC
Clair Ø3/8" x
10 1/4"

Pompe de modèle Casappa et accessoires pour
remplacer pompe de modèle Vickers

